



Workman[®] e2050 Arbejdskøretøj

Modelnr. 07280TC – Serienr. 230000001 og højere

Betjeningsvejledning

Indholdsfortegnelse

	Side
Indledning	2
Sikkerhed	3
Sikker brug	3
Før betjening	3
Under betjening	4
Håndtering og eftersyn af batterier	6
Generel vedligeholdelse	7
Lydtryksniveau	7
Vibrationsniveau	7
Hældningsoversigt	9
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	11
Specifikationer	13
Ekstraudstyr	13
Montering	14
Løsdele	14
Montering af baghjulene	15
Montering af forhjulene	15
Montering af rattet	15
Montering af kofangeren	15
Montering af sæderne	15
Montering af trækket	16
Montering af batterierne	16
Montering af ladet	17
Kontrol af dæktrykket	18
Indstilling af opladerens spænding	18
Betjening	18
Sæt sikkerheden i højsædet	18
Betjeningsanordninger	18
Kontrol før betjening	20
Betjening af køretøjet	20
Standstopping af køretøjet	20
Parkering af køretøjet	20
Information om og brug af batterisystemet	21
Betjening af ladet	22
Indkøring af et nyt køretøj	23
Læsning af ladet	24
Transport af køretøjet	24
Bugsering af køretøjet	24
Træk af en anhænger	25
Vedligeholdelse	25
Skema over anbefalet vedligeholdelse	25
Krævende driftsforhold	27
Brug af donkraft	27
Vedligeholdelse af batterierne	28
Smøring af køretøjet	31

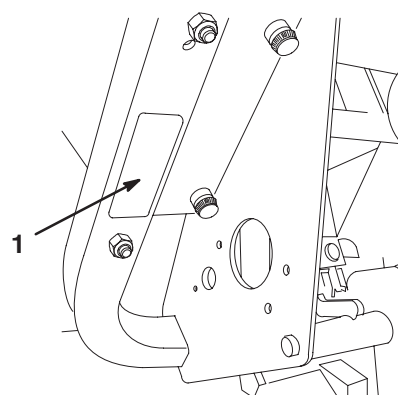
	Side
Serviceeftersyn af bremsene	31
Eftersyn af dækkene	32
Justering af forhjulsophænget	32
Justering af forhjulenes spidsning	33
Kontrol af gearkassens oliestand	33
Udskiftning af sikringerne	34
Udskiftning af forlygterne	34
Vask af køretøjet	34
Ledningsdiagram	35
Fejlfinding	36

Indledning

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt. Oplysningerne i denne vejledning kan hjælpe dig og andre med at undgå person- og produktskade. Selvom Toro udvikler og fremstiller sikre produkter, er du selv ansvarlig for korrekt og sikker betjening af produktet.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler og for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 viser model- og serienummerets placering på produktet.



m-7435

Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Skriv produktets model- og serienummer på linjerne herunder.

Modelnr.	_____
Serienr.	_____

Denne vejledning beskriver potentielle risici og oplyser dig om særlige sikkerhedsforanstaltninger, der skal hjælpe dig og andre med at undgå personskade, eventuelt med døden til følge. Ordene **Fare**, **Advarsel** og **Forsigtig** anvendes til at angive risikoniveauet. Uanset risikoniveauet skal du dog altid være yderst forsigtig.

Fare angiver en ekstremt stor risiko, der *vil* medføre alvorlig personskade eller død, hvis de anbefalede forholdsregler ikke følges.

Advarsel angiver en risiko, der *kan* medføre alvorlig personskade eller død, hvis de anbefalede forholdsregler ikke følges.

Forsigtig angiver en risiko, der kan medføre mindre personskade, hvis de anbefalede forholdsregler ikke følges.

I denne vejledning benyttes to andre ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** gør opmærksom på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk**: understreger generelle oplysninger, der fortjener særlig opmærksomhed.

Sikkerhed

Hvis operatøren eller ejeren anvender eller vedligeholder maskinen forkert, kan det medføre personskade. For at nedsætte risikoen for personskade skal brugeren følge sikkerhedsforskrifterne og altid være opmærksom på  advarselssymbolerne, der betyder **FORSIGTIG**, **ADVARSEL** eller **FARE** – “personlige sikkerhedsforskrifter.” Hvis forskrifterne ikke overholdes, kan det medføre personskade eller død.

Tilsynsførende, operatører og servicepersoner skal være bekendt med følgende standarder og publikationer: (Materialet kan fås ved henvendelse til nedenstående adresse).

- Kodeks for brandfarlige og brændbare væsker: ANSI/NFPA 30
- National Fire Protection Association:
ANSI/NFPA #505; Powered Industrial Trucks
National Fire Prevention Association
Barrymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269 USA.
- ANSI/ASME B56.8 Personal Burden Carriers
American National Standards Institute, Inc.
1430 Broadway
New York, New York 10018 USA.

- SAE J2258 Light Utility Vehicle
SAE International
400 Commonwealth Drive
Warrendale, PA 15096-0001 U.S.A.
- ANSI/UL 583; Electric Battery-Powered Industrial Trucks
American National Standards Institute, Inc.
1430 Broadway
New York, New York 10018 USA.
eller
Underwriters Laboratories
333 Pfingsten Road
Northbrook, Illinois 60062 USA.

Sikker brug

	Advarsel	
Workman er et køretøj, som udelukkende er beregnet til anvendelse uden for hovedvejene, og det er ikke udviklet, udstyret eller fremstillet til brug på offentlig vej, gade eller motorveje.		

Den tilsynsførendes ansvar

- Du skal sikre dig, at operatørerne er fuldt uddannede og fortrolige med betjeningsvejledningen og alle mærkater på køretøjet.
- Sørg for at fastlægge dine egne specielle procedurer og arbejdsregler ved usædvanlige driftsforhold (f.eks. skråninger, der er for stejle til kørsel med køretøjet).

Bemærk: Dette køretøj har en overvågningskontakt til hastighedsbegrænsning, så du kan begrænse den hastighed, operatøren kan køre med. Se afsnittet om overvågningskontakten til hastighedsbegrænsning på side 20.

Før betjening

- Betjen først køretøjet, når du har læst og forstået indholdet i denne vejledning.
- Tillad **aldrig** børn at betjene køretøjet. Enhver, som bruger køretøjet, skal have kørekort til bil.
- Tillad **aldrig** andre voksne at betjene køretøjet uden først at have læst og forstået betjeningsvejledningen. Kun uddannede og autoriserede personer må bruge dette køretøj. Sørg for, at alle operatører er fysisk og mentalt i stand til at betjene køretøjet.
- Dette køretøj er udviklet til at bære **operatøren** og **én passager** i det sæde, der er beregnet til dette formål. Kør **aldrig** med andre passagerer på køretøjet.

- Køretøjet må **aldrig** betjenes af personer, som er påvirket af medicin eller alkohol. Selv receptpligtig medicin og medicin mod forkølelse kan forårsage dødsghed.
- Kør ikke køretøjet, når du er træt. Sørg for at holde pauser indimellem. Det er meget vigtigt, at du altid er vågen og opmærksom.
- Lær betjeningsanordningerne at kende, og vid, hvordan du stopper køretøjet hurtigt.
- Hold alle afskærmninger, sikkerhedsanordninger og mærkater i orden og på plads. Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat ikke fungerer efter hensigten, er ulæselig eller beskadiget, skal den repareres eller udskiftes, før køretøjet betjenes.
- Bær altid svært fodtøj. Betjen ikke køretøjet, mens du bærer sandaler, tennissko eller gummisko. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, som kan sætte sig fast i bevægelige dele og forårsage personskaade.
- Det tilrådes at bære sikkerhedsbriller, sikkerhedssko, lange benklæder og hjelm. Dette er påkrævet i henhold til visse landes lokale sikkerheds- og forsikringsregler.
- Undgå at køre i mørke, især på steder, du ikke kender godt. Hvis du er nødt til at køre, når det er mørkt, skal du køre meget forsigtigt og bruge forlygterne.
- Vær ekstremt forsigtig, når du kører i nærheden af personer. Vær opmærksom på omkringstående personer.
- Kontroller altid de udpegede områder på køretøjet, som er angivet i afsnittet om kontrol før start i denne vejledning, før du betjener køretøjet. Hvis der er noget galt, må du **ikke** benytte køretøjet. Sørg for, at problemet løses, før køretøjet eller påmonteret udstyr betjenes.
- Vær ekstremt forsigtig, sænk farten, og hold sikker afstand rundt om bunkere, grøfter, vandløb, ramper, steder du ikke kender eller ethvert sted, hvor forholdene skifter pludseligt, hvad angår jordbundsforholdene eller forhøjninger i terrænet.
- Hold øje med huller eller andre skjulte farer.
- Vær ekstra forsigtig, når du betjener køretøjet på våde overflader, i dårligt vejr, ved højere hastigheder eller med fuld last. Standsningstiden og bremse-længden øges med fuld last.
- Undgå at stoppe og starte pludseligt. Skift ikke fra bak til fremadkørsel eller fremadkørsel til bak uden først at standse helt op.
- Sænk farten, før du drejer. Forsøg ikke at dreje skarpt eller udføre pludselige manøvrer eller andre usikre kørselshandlinger, som kan medføre, at du mister herredømmet over køretøjet.
- Når du aflæsser, må du ikke lade nogen stå bag køretøjet, og du skal passe på ikke at aflæsse på eventuelle omkringstående fodder. Løsn bagsmækkens låse fra siden af ladet, ikke bagfra.
- Betjen kun køretøjet, når ladet er nede og låst.
- Før du bakker, skal du se bagud og sikre dig, at der ikke er nogen bag dig. Bak langsomt.
- Hold øje med trafikken, når du er i nærheden af eller krydser veje. Hold altid tilbage for fodgængere og andre køretøjer. Dette køretøj er **ikke** beregnet til brug på gader eller motorveje. Vis altid af, når du skal dreje, eller stop tidsnok til, at andre mennesker ved, hvad din hensigt er. Overhold alle færdselsregler og -bestemmelser.
- Køretøjets elektriske system kan fremkalde gnister, som kan antænde eksplosive materialer. Betjen aldrig køretøjet i eller i nærheden af et område, hvor der er eksplosive eller røggasser i luften.
- Hvis du nogen sinde er usikker på en sikker betjening, skal du **standse arbejdet** og spørge din tilsynsførende.

Under betjening

- Operatøren og passageren skal blive siddende, når køretøjet er i bevægelse. Operatøren skal holde begge hænder på rattet, når som helst det er muligt, og passageren skal benytte de dertil beregnede holdegreb. Hold til enhver tid arme og ben inden for selve køretøjet.
 - Kør langsomt, og drej mindre skarpt, når du har en passager med. Husk, at din passager måske ikke forventer, at du bremser eller drejer, og derfor muligvis ikke er forberedt.
 - Hold altid øje med og undgå lave nedhæng såsom grene på træer, døråbninger og gangbroer. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads oven over dig til, at køretøjet og dit hoved let kan komme under.
 - Hvis ikke køretøjet betjenes sikkert, kan det medføre en ulykke, køretøjet kan vælte, og alvorlig personskaade eller død kan blive følgen. Kør forsigtigt.
 - Hvis køretøjet vibrerer unormalt, skal du omgående standse og vente på, at al bevægelse standser. Efterse derefter køretøjet for skader. Reparer alle skader, før du begynder at bruge maskinen.
 - Før du forlader sædet:
 - A. Stop køretøjet.
 - B. Aktiver parkeringsbremsen.
 - C. Sluk for tændingen.
 - D. Fjern herefter nøglen.
- Bemærk:** Hvis køretøjet står på en skrånende flade, skal du blokere hjulene, efter at du er steget ud af køretøjet.

Bremsning

- Sænk farten, før du nærmer dig en forhindring. Således får du ekstra tid til at standse eller undvige. Hvis du rammer en forhindring, kan køretøjet og dets indhold blive beskadiget, og hvad vigtigere er, du og din passager kan komme til skade.
- Køretøjets bruttovægt har stor indflydelse på din evne til at standse og/eller dreje. Tung last og påmonteret udstyr gør, at køretøjet er sværere at standse eller dreje. Jo tungere lasten er, jo længere tid tager det at standse.
- Sænk køretøjets hastighed, hvis ladet er fjernet, og der ikke er noget udstyr påmonteret køretøjet. Bremssegenskaberne ændrer sig, og hurtige opbremsninger kan få baghjulene til at låse, hvilket kan påvirke herredømmet over køretøjet.
- Græs og fortove er glatte, når de er våde. Det kan tage to til fire gange længere at standse på våde overflader end på tørre overflader. Hvis du kører gennem stillestående vand, der er dybt nok til at gøre bremserne våde, vil de ikke fungere ordentligt, før de er tørre. Når du er kørt gennem vand, bør du teste bremserne for at sikre dig, at de fungerer korrekt. Hvis de ikke gør det, skal du køre langsomt, mens du trykker let på bremspedalen. Så vil bremserne tørre.

Betjening på bakker

**Advarsel**

Betjening af køretøjet på en bakke kan forårsage, at køretøjet vælter eller ruller, eller motoren kan sætte ud, og du kan miste fart på bakken. Dette kan medføre personskaade.

- Accelerer ikke hurtigt, og brems ikke pludseligt hårdt op, når du bakker ned ad en bakke, især ikke med last.
- Hvis batteriet bliver fladt, eller du mister fart på en bakke, skal du langsomt bakke lige ned ad bakken. Forsøg aldrig at dreje køretøjet rundt.
- Kør aldrig på tværs af en stejl bakke. Kør altid lige op eller ned, eller kør rundt om bakken.
- Undgå at dreje på en bakke.
- Mindsk lasten og køretøjets hastighed.
- Undgå at standse på bakker, især med last på.

Disse ekstra forsigtighedshensyn skal tages, når du betjener køretøjet på en bakke.

- Sænk farten, før du begynder at køre op eller ned ad en bakke.
- Hvis batteriet begynder at blive fladt, eller du begynder at miste fart, mens du kører op ad en bakke, skal du gradvist bremse ned og langsomt bakke lige ned ad bakken.

- Vi anbefaler stærkt, at det ekstra styrtbøjleudstyr monteres, når der arbejdes i bakket terræn.
- Det kan være farligt at dreje, mens du kører op eller ned ad bakker. Hvis du er nødt til at dreje på en bakke, skal du gøre det langsomt og forsigtigt. Foretag aldrig skarpe eller hurtige drejninger.
- Tung last påvirker stabiliteten. Mindsk lastens vægt samt hastigheden, når du kører på bakker, eller hvis lasten har et højt tyngdepunkt. Fastgør lasten forsvarligt, så den ikke forskubber sig.
- Undgå at standse på bakker, især med last på. Det tager længere tid at standse under kørsel ned ad bakke end på plan grund. Hvis køretøjet skal standses, skal du undgå pludselige hastighedsskift, som kan forårsage, at køretøjet vælter eller ruller. Brems ikke pludseligt hårdt op, mens du ruller baglæns, da dette kan få køretøjet til at vælte.
- Kør lige op og ned ad bakker, når det er muligt.

Betjening i ujævnt terræn

Sænk farten, og mindsk lasten, når du kører i ujævnt terræn og i nærheden af kantsten, huller og andre pludselige forandringer i terrænet. Lasten kan forskubbe sig og gøre køretøjet ustabil.

Vi anbefaler stærkt, at det ekstra styrtbøjleudstyr monteres, når der arbejdes i ujævnt terræn.

**Advarsel**

Pludselige forandringer i terrænet kan give pludselige ratbevægelser, som kan medføre skader på hænder og arme.

- Sænk farten, når du kører i ujævnt terræn og i nærheden af kantsten.
- Hold løst fast i ratkransen. Hold hænderne fri af rattets eger.

Af- og pålæsning

Lastens og passagerens vægt og position kan ændre køretøjets tyngdepunkt og håndtering. Følg disse retningslinjer for at undgå at miste herredømmet og blive udsat for personskaade:

- Kør **ikke** med last, der **overstiger** lastegrænserne, som er beskrevet på køretøjets vægtmærkat. Se afsnittet Specifikationer på side 13 for at få oplysninger om køretøjets vægtgrænser. Den nominelle lasteevne gælder **kun for plane overflader**.
- Mindsk lastens vægt, når du kører på bakker og i ujævnt terræn, for at undgå, at køretøjet vælter.

- Mindsk lastens vægt, hvis tyngdepunktet er højt. Ting som mursten, gødning eller træplanker kan stakkes højere på ladet. Jo højere en last er stablet, jo større risiko er der for, at køretøjet vælter. Fordel lasten så lavt som muligt, idet du sørger for, at den ikke påvirker udsynet bagud.
- Anbring lastens vægt ligeligt fordelt på tværs af ladet. Hvis du anbringer lasten over mod en af siderne, er det mere sandsynligt, at køretøjet vælter under drejning.
- Anbring lastens vægt ligeligt fordelt på langs af ladet. Hvis du anbringer lasten bag bagakslen, reduceres vægten på forhjulene. Dette kan medføre tab af styrekontrol eller få køretøjet til at vælte på bakker eller i ujævnt terræn.
- Vær ekstra forsigtig, hvis lasten overstiger ladets mål, og når du håndterer last, der ikke er anbragt eller ikke kan anbringes i midten. Hold lasten afbalanceret og fastgjort for at forhindre den i at forskubbe sig.
- Fastgør altid lasten forsvarligt, så den ikke forskubber sig. Hvis en last ikke er sikret, eller du transporterer en væske i en stor beholder, f.eks. et sprøjteapparat, kan lasten forskubbe sig. Det sker hyppigst under drejning, kørsel op eller ned ad bakke, ved pludseligt skiftende hastigheder, eller når du kører hen over ujævne overflader. Last, der forskubber sig, kan få køretøjet til at vælte.



Advarsel



Ladet kan være tungt. Hænder eller andre kropsdele kan blive knust.

- **Hold hænder og andre kropsdele væk, når du sænker ladet.**
- **Aflæs ikke materialer på omkringstående.**

- Aflæs aldrig et lastet lad, mens køretøjet vender sidelæns på en bakke. Ændringen i vægtfordelingen kan få køretøjet til at vælte.
- Når du kører med en tungt last i ladet, skal du sænke farten og tage højde for tilstrækkelig bremselængde. Brems ikke pludseligt op. Vær ekstra forsigtig på bakker.
- Vær opmærksom på, at en tung last øger bremselængden og mindsker maskinens evne til at dreje hurtigt uden at vælte.
- Den bageste ladplads er kun beregnet til last, ikke til passagerer.

Håndtering og eftersyn af batterier

- Undgå brand: Hold batterierne og motorområdet fri for meget fedt, græs, blade og ophobet snavs.
- *Frakobl og fjern* altid et batterikabel før eftersyn af elektriske dele.
- Når et batterikabel frakobles, kan det elektriske system ikke fungere.
- Batterielektrolyt indeholder svovlsyre. Svovlsyre udvikler brintgas, der i det rette forhold er eksplosiv.
 - Efterse, opbevar og oplad altid køretøjet på et godt ventileret sted.
 - Hold gnister og åben ild væk fra batterierne.
 - Ryg ikke i nærheden af batterierne.
 - Brug aldrig åben ild til at kontrollere batterielektrolytstanden eller lækage af elektrolyt.
- Vær forsigtig ved håndtering af og arbejde med elektrolyt. Svovlsyren i elektrolytten kan give forbrændinger og beskadige tøj. Det kan også udsendes som en gas, der kan skade lungerne.
 - Bær øjen-, hånd-, og ansigtsbeskyttelse.
 - Læn dig aldrig over batterierne.
 - Undgå at indånde batteridampe.
 - Fyld batterierne op på et sted, hvor der altid er rent vand i nærheden til at skylle huden med.
 - Hvis du får elektrolyt på huden eller i øjnene, skal du skylle området med rent vand i 20 minutter. Fjern tøj, der er kommet syre på. Søg straks læge.
 - Hold børn og kæledyr væk fra batterierne og elektrolytten.
- Elektrolyt er meget giftig.
 - Drik ikke elektrolyt.
 - Hvis du sluger elektrolyt, må du ikke fremkalde opkastning. Drik i stedet store mængder vand eller mælk efterfulgt af magnesia, piskede rå æg eller vegetabilsk olie. Søg straks læge.
 - Hold børn og kæledyr væk fra batterierne og elektrolytten.
- Sørg for, at batteriernes ventilhætter er skruet stramt på, når du ikke fylder batterierne. Betjen aldrig køretøjet, hvis en eller flere ventilhætter mangler eller er beskadigede.

- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre nogen metaldele på køretøjet.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og køretøjets metaldele. Tag alle smykker og ure af før eftersyn af batterierne.
- Kontroller ikke batteriets ladning ved at placere en metalgenstand hen over polerne. Det medfører gnister, der kan forårsage en eksplosion.
- Lad altid batteriholderne sidde på plads for at beskytte og fastholde batterierne.
- Læs og forstå opladningsinstruktionerne, før du oplader batterierne. Se afsnittet Opladning af batterierne 29. Tag også følgende forholdsregler ved opladning af batterierne:
 - Sæt køretøjets tændingskontakt til slukket position, før du slutter opladeren til en strømkilde.
 - Brug kun den batterioplader, der følger med køretøjet, til at oplade batterierne.
 - Oplad ikke et beskadiget eller frossent batteri.
 - Tag altid netledningen ud af stikkontakten, før du tager den ud af køretøjets opladningsfatning for at undgå gnister.
 - Hvis et batteri bliver varmt under opladningen, begynder at udsende store mængder gas eller udspyr elektrolyt, skal du øjeblikkeligt tage netledningen ud af stikkontakten. Få køretøjet eftersat af en autoriseret serviceforhandler, før du bruger det igen.

Generel vedligeholdelse

- Det er kun tilladt kvalificeret personale at vedligeholde, reparere, justere eller efterse køretøjet.
- Før serviceeftersyn og justeringer af køretøjet: Stop køretøjet, aktiver parkeringsbremsen, og fjern nøglen for at forhindre, at køretøjet startes ved et uheld.
- Hold alle møtrikker, bolte og skruer korrekt tilspændt for at sikre, at hele køretøjet er i god stand.
- Brug ikke åbne beholdere med brændbare rensesvæsker til rengøring af dele.
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det nogen sinde skulle være nødvendigt med større reparationer, eller du har brug for anden hjælp.
- Køb altid originale Toro-reservedele og originalt tilbehør for at være sikker på optimal ydeevne og sikkerhed. Reservedele og tilbehør fremstillet af andre producenter kan være farlige. Ændringer af dette køretøj på nogen som helst måde kan påvirke køretøjets drift, ydeevne, holdbarhed eller dets brug og kan medføre personskaade eller død. Sådan brug kan gøre garantien ugyldig.

Lydtryksniveau

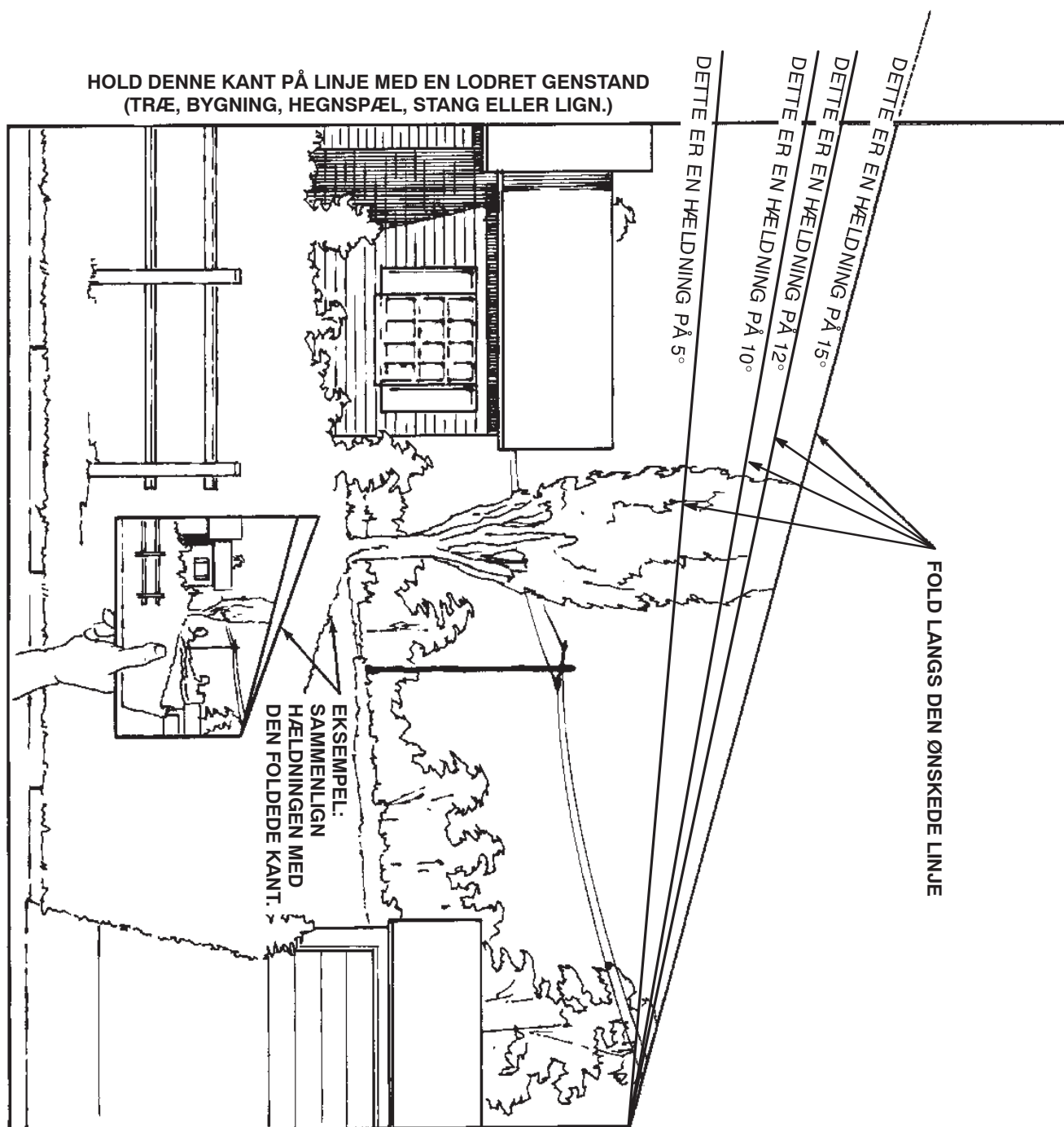
Denne maskine har et ækvivalent, kontinuerligt A-vægtet lydtryk ved operatørens øre på 67 dBA, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til EU-direktiv 98/37/EF med senere ændringer.

Vibrationsniveau

Denne maskine overskrider ikke et vibrationsniveau på 2,5 m/s² ved hænderne, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til ISO 5349-procedurer.

Denne maskine overskrider ikke et vibrationsniveau på 0,5 m/s² i sædet, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til ISO 2631-procedurer.

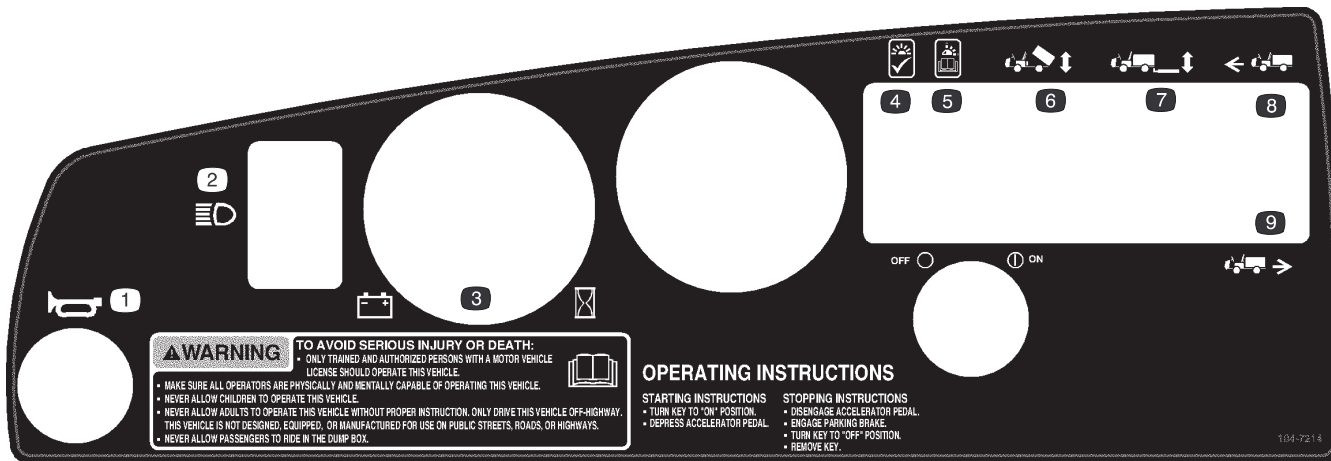
Hældningsoversigt



Sikkerheds- og instruktionsmærkater

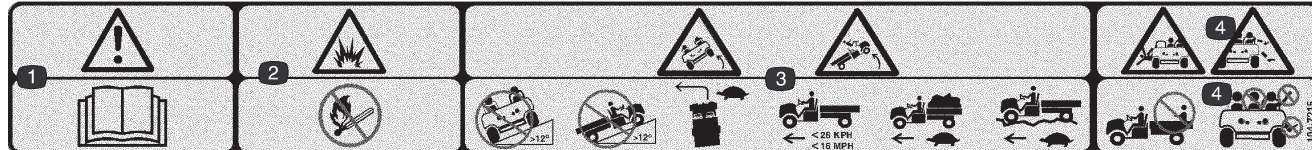


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



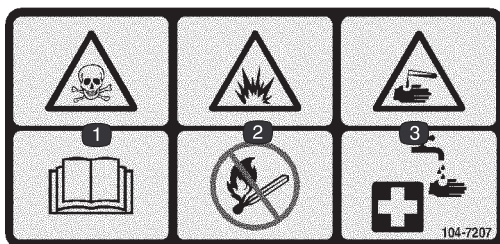
104-7214

- | | | | |
|----------------------------|---|--------------------------------|------------|
| 1. Signalhorn | 4. Lampe tændt, alt i orden | 6. Hævning/sænkning af ladbund | 8. Fremad |
| 2. Forlygter | 5. Lampe blinker, læs <i>betjeningsvejledningen</i> . | 7. Baglift | 9. Bakgear |
| 3. Batterimåler/timetæller | | | |



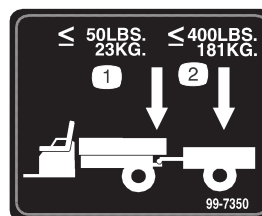
104-7215

- Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
- Eksplodingsfare – ingen ild, åbne flammer eller rygning.
- Tippefare – kør ikke køretøjet på tværs af eller op ad hældninger på mere end 12 grader. Kør langsomt ved drejning, ved transport af fuld eller tung last og ved kørsel i ujævn terræn. Hold køretøjets hastighed under 26 km/t.
- Fare for fald og arm/benskader – kør ikke med passagerer i ladet, og hold altid arme og ben inde i køretøjet.



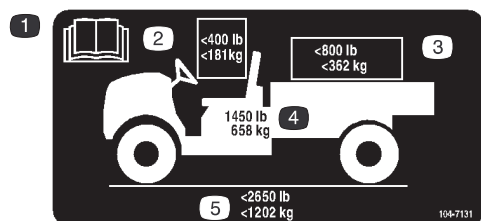
104-7207

- Fare for forgiftning – læs *betjeningsvejledningen*.
- Eksplodingsfare – ingen ild, åbne flammer eller rygning.
- Kaustiske væsker/fare for kemiske forbrændinger – foretag førstehjælp ved at skylle med vand.



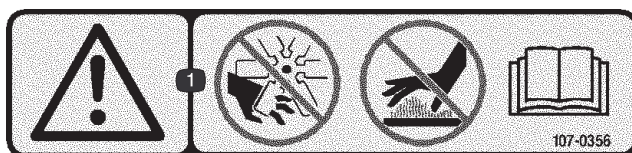
99-7350

- Den maksimale trækstangsvægt er 23 kg
- Den maksimale anhængervægt er 181 kg



104-7131

1. Læs *betjeningsvejledningen*.
2. Den maksimale kombinerede operatør- og passagervægt bør ikke overstige 181 kg.
3. Den maksimale ladvægt bør ikke overstige 362 kg.
4. Køretøjets egenvægt er 658 kg.
5. Køretøjets maksimale bruttovægt må ikke overstige 1202 kg.



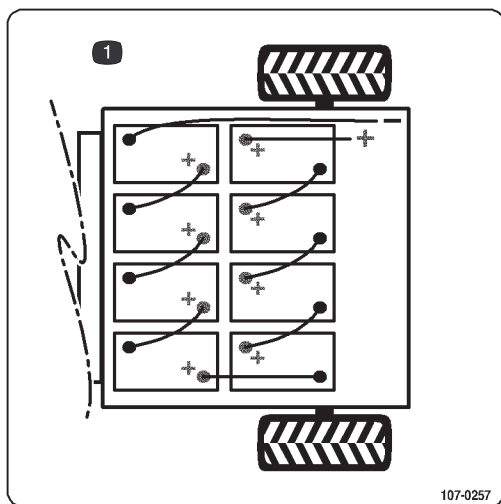
107-0356

1. Advarsel – berør ikke genstande i bevægelse, ventilator. Berør ikke varme overflader. Læs *betjeningsvejledningen*.



99-7954

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Fare for fald – kørsel ikke med passagerer i ladet.
3. Eksplosionsfare, statisk udladning i brændstoftank – fyld ikke brændstoftank på ladet. Placer brændstoftank på jorden, før de fyldes.



107-0257

1. Batterioversigt



Batterisymboler

Nogle af eller alle disse symboler findes på batteriet.

1. Eksplosionsfare.
2. Ingen ild, åbne flammer eller rygning.
3. Kaustisk væske/fare for kemisk forbrænding.
4. Bær beskyttelsesbriller; eksplosive gasser kan forårsage blindhed og andre personskader.
5. Bær beskyttelsesbriller.
6. Læs *betjeningsvejledningen*.
7. Hold omkringstående personer på sikker afstand af batteriet.
8. Batterisyre kan forårsage blindhed og alvorlige forbrændinger.
9. Skyl omgående øjnene med vand, og søg hurtigt læge.
10. Indeholder bly; må ikke kasseres.



107-0295

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen* for at få yderligere oplysninger om batterierne. Batterier indeholder bly og må ikke bortskaffes. Tag netledningen ud af stikkontakten før kørsel med køretøjet.
2. Eksplosionsfare – ingen ild, åbne flammer eller rygning. Undgå gnister.

Specifikationer

Bemærk: Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel.

Egenvægt	Tør 658 kg
Nominel kapacitet (på en jævn flade)	544,5 kg i alt, inkl. 90,7 kg operatør og 90,7 kg passager, last, anhængerens trækstangsvægt, anhængerens bruttovægt, tilbehør og påmonteret udstyr
Køretøjets maksimale bruttovægt (på en jævn flade)	1202 kg i alt, inkl. alle ovennævnte vægte
Maksimal lastkapacitet (på en jævn flade)	362 kg i alt, inkl. anhængertrækstangens vægt og anhængerens bruttovægt
Bugserkapacitet:	
Standardbugsertræk	Anhængertrækstangens vægt 23 kg. Maks. anhängervægt 182 kg
Svært bugsertræk	Anhængertrækstangens vægt 45 kg. Maks. anhängervægt 363 kg
Samlet bredde	152,4 cm
Samlet længde	302,3 cm
Afstand fra jorden	23,5 cm foran uden last eller operatør
Akselafstand	205,7 cm
Dækslidbane (midterlinje til midterlinje)	124,5 cm foran 122,6 cm bagtil
Ladets længde	116,8 cm indvendigt 129,5 cm udvendigt
Ladets bredde	124,5 cm indvendigt 137,2 cm udvendigt
Ladets højde	25,4 cm indvendigt

Ekstraudstyr

Toro Company fremstiller ekstraudstyr og tilbehør, som du kan købe separat og montere på køretøjet. Kontakt en autoriseret serviceforhandler for at få en komplet liste over ekstraudstyr, som du kan få til køretøjet.

Montering

Bemærk: Køretøjets venstre og højre side ses fra den normale betjeningsposition.

Løsdele

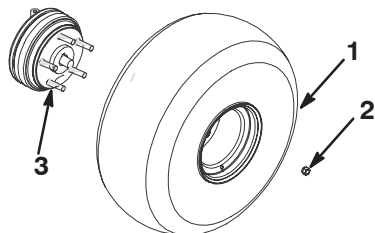
Bemærk: Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Hjulsamling	2	Montering af baghjulene
Hjulsamling	2	Montering af forhjulene
Skive	2	
Støvhætte	2	
Rat	1	Montering af rattet
Kofanger	1	Montering af kofangeren
Træk	1	Montering af trækket
Sæde	2	Montering af sæderne
Batteritilholder	2	Montering af batterierne
Batteritilholderstang	2	
Batterikabler	7	
Batteribakkens skinner	4	
Batteriskinne	1	
Flangemøtrik, 3/8 tomme	2	
Beskyttelsesspray til batteripoler	1	
Lad	1	Montering af ladet
Højre aksebeslag	1	
Venstre aksebeslag	1	
Flangeskrue, 3/8 x 1 tomme	4	
Bolt, 5/16 x 3/4 tomme	1	
Oplader ¹	1	Indstilling af opladerens spænding
Nøgle	2	Brug i tændingskontakten.
Nøgle til overvågningskontakten til hastighedsbegrænsning	2	Brug i overvågningskontakten til hastighedsbegrænsning.
Betjeningsvejledning	1	Læs før betjening af køretøjet.
Operatørvideo	1	Se før betjening af køretøjet.
Reservedelskatalog	1	Bruges til bestilling af reservedele.
Skema til kontrol før levering	1	Udfyldes og gemmes i din kundemappe.

¹Se *Reservedelshåndbogen* for at få oplysninger om tilgængeligheden af netledninger med den spænding, der anvendes i det område eller det land, hvor opladeren bruges. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler for at få fat i den rigtige netledning.

Montering af baghjulene

1. Fjern de fastgørelsesanordninger, der holder hjulene.
2. Fjern leveringsbeslaget, der sidder på hjultappene.
3. Monter hjulene med de fastgørelsesbolte, du fjernede før (fig. 2), og tilspænd med et moment på 61–88 Nm.

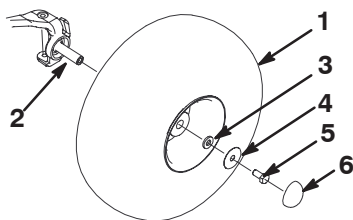


Figur 2

- | | |
|----------------|------------|
| 1. Hjulsamling | 3. Hjultap |
| 2. Hjulmøtrik | |

Montering af forhjulene

1. Fjern de fastgørelsesanordninger, der holder hjulene.
2. Fjern leveringsbeslaget fra spindlerne.
3. Påfør Loctite (blå) på gevindene.
4. Monter hjulene med de fastgørelsesbolte, du fjernede før (fig. 3), og tilspænd med et moment på 183–224 Nm.



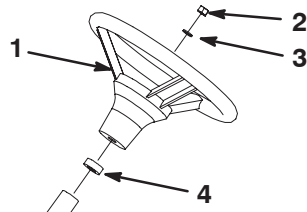
Figur 3

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Dæk og hjulsamling | 4. Stor spændeskive |
| 2. Spindel | 5. Skrue |
| 3. Lille spændeskive | 6. Støvhætte |

Montering af rattet

1. Fjern møtrikken og spændeskiven fra ratakslen.
2. Skub rattet og skiven på akslen. Placer rattet på akslen, så tværbjælken er vandret, når dækkene peger lige frem, og den brede ege peger nedad.

3. Fastgør rattet til akslen ved hjælp af møtrikken (fig. 4).

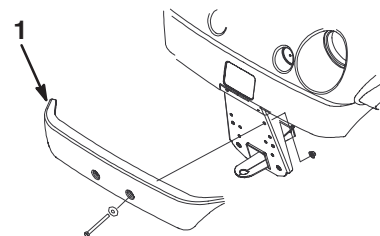


Figur 4

- | | |
|-----------|-------------------|
| 1. Rat | 3. Skive |
| 2. Møtrik | 4. Skumforsegling |

Montering af kofangeren

1. Fjern de to bolte, skiver og møtrikker, der er monteret foran på stellet.
2. Juster monteringshullerne, og monter kofangeren på stellet med de skruer, møtrikker osv., du fjernede før (fig. 5).

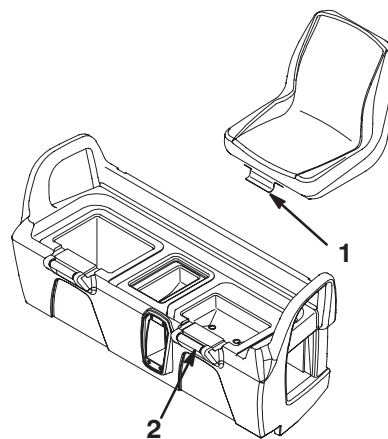


Figur 5

1. Kofanger

Montering af sæderne

Placer sædebeslaget i sædepladen, og drej sædet nedad (fig. 6).

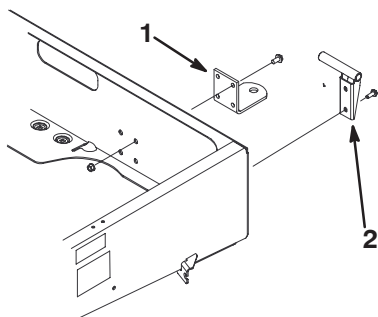


Figur 6

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. Sædebeslag | 2. Sædeplade |
|---------------|--------------|

Montering af trækket

1. Fjern de fire bolte og møtrikker bagest på stellet
underside.
2. Placer trækket over monteringshullerne på stellet.
Fastgør trækket med skruerne og møtrikkerne (fig. 7).



Figur 7

1. Træk

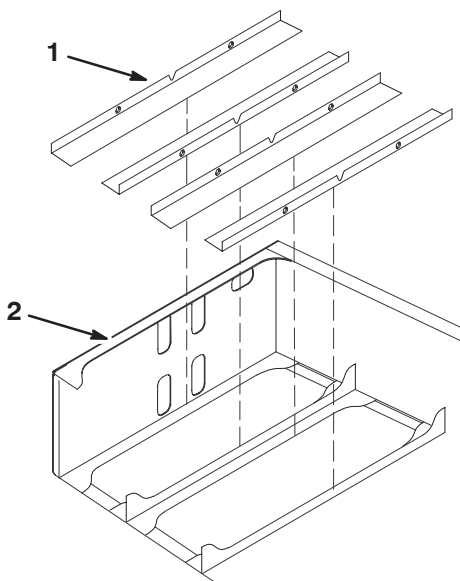
Montering af batterierne

Toro anbefaler enten Trojan T105 eller T145 eller US.
Batteri US2200 eller US145.

Batterispecifikation: 6 V 225AH ved 20 timers nominel
afladningsstrøm

Mål: (L x B x H) (26 x 18 x 29 cm)

1. Drej nøglen til den slukkede position, og tag den ud.
2. Monter batteribakkens skinner i den bageste rammesamling som vist i figur 8.

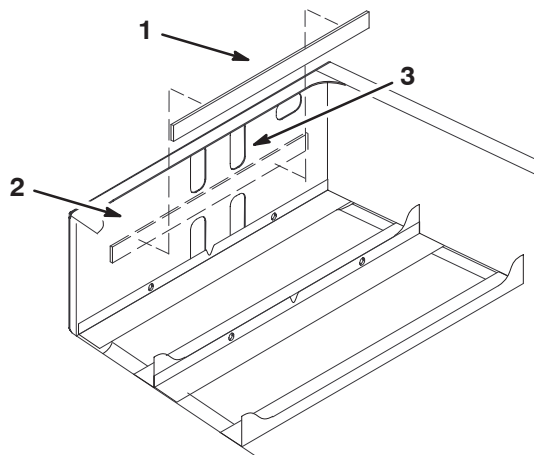


Figur 8

1. Batteribakkens skinner 2. Bageste rammesamling

3. Fjern klæbestrimlen bag på batteriskinnen, og monter skinnen på den bageste ramme indvendigt på forsiden som vist i figur 9.

Bemærk: Skinnen skal være cirka 6 mm under den nederste kant af det øverste sæt udskårne huller (fig. 9).



Figur 9

1. Batteris kinne
2. Indvendigt på forsiden
3. Øverste udskårne huller

- 4. Monter batterierne som vist i figur 10.**

Bemærk: Sørg for, at de forbindes rigtigt, når du monterer de nye batterier (fig. 10).

Advarsel

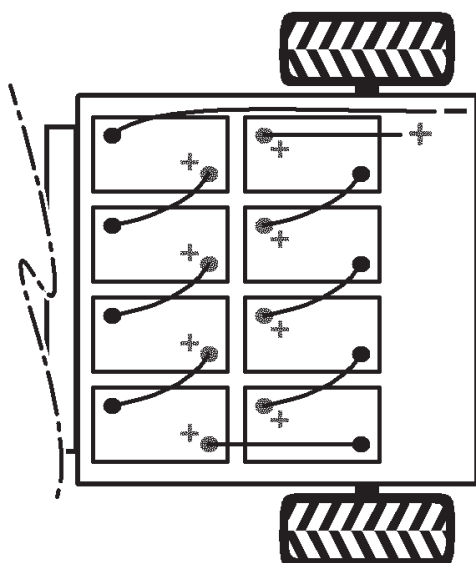
Forkert batterikabelføring kan beskadige køretøjet og kablerne, hvilket danner gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskaade.

- **Sørg altid for at forbinde de rigtige poler.**

Forsigtig

Batterier kan give kraftige elektriske stød.

- Brug værktøjer med plastikhåndtag, eller sæt tape på metalværktøjers håndtag.
- Pas på ikke at berøre en plus- og minus-pol samtidigt.



Figur 10

5. Monter batteriholderne, og spænd møtrikkerne til 17–22 Nm.
6. Forbind batterierne med batterikablerne, der fulgte med køretøjet som løsdele, som vist i figur 10. Sørg for, at kablerne ikke kommer i berøring med eventuelle skarpe kanter ved kabelføringen.

Vigtigt Kontroller alle batteriforbindelser med høje strømme for at sikre, at de er ordentligt fastgjort.

7. Tilslut den lange, røde plus-hovedledning mellem batterigruppen og køretøjet (fig. 10).
8. Tilslut den lange, sorte minus-hovedledning mellem batterigruppen og køretøjet (fig. 10).



Advarsel



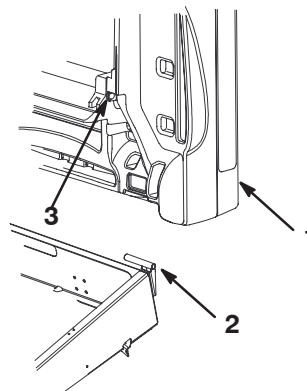
Løse batteriforbindelser eller batteriforbindelser, der ikke er ordentligt fastgjort, kan beskadige køretøjet og kablerne og danne gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Sørg altid for at forbinde de rigtige poler.

9. Spænd møtrikkerne, der holder alle batterikablerne fast, til 13,5–21 Nm.
10. Smør batteripolerne med Toros beskyttelsesmiddel til batteripoler.
11. Sørg for, at gummidækslerne på alle batterikablerne sidder ordentligt fast over batteripolerne.

Montering af ladet

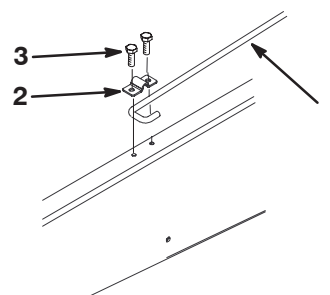
1. Placer ladet på stellet. Ladet skal ligge fladt og placeres midtpå.
2. Monter det venstre aksebeslag på stellet bageste venstre hjørne med to flangeskruer (3/8 x 1 tomme). Tilspænd skruerne med et moment på 22 Nm. Placer beslaget som vist i figur 7.
3. Skub ladets monteringshul hen på aksebeslaget (fig. 11).



Figur 11

1. Lad
2. Aksebeslag
3. Ladets monteringshul

4. Placer det højre aksebeslag i ladets monteringshul, og monter det på stellet. Tilspænd boltene med et moment på 22 Nm.
5. Få en anden person til at hjælpe med at løfte ladet.
6. Løsn boltene, der holder støttepindsklemmen fast på stellet, indtil du kan skyde støttepindens krog under klemmen (fig. 12).



m-5813

Figur 12

1. Støttepind
2. Støttepindsklemme
3. Bolt, 5/16 x 3/4 tomme

7. Tilspænd boltene, og sæt den anden side af klemmen fast med en ny bolt (5/16 x 3/4 tomme) (fig. 12).
8. Sænk ladet.

Kontrol af dæktrykket

Kontroller dæktrykket hver 8. time eller dagligt for at sikre, at niveauerne er korrekte.

Lufttrykkets område i bagdækkene er 55–152 kPa (8–22 psi).

Det nødvendige lufttryk bestemmes af nyttelasten. **Lavere** lufttryk giver mindre kompaktering, en jævnere kørsel og færre dækmærker. Der må ikke benyttes lavere tryk til tung nyttelast ved høj hastighed.

Der skal benyttes **højere** tryk til tungere nyttelast ved høje hastigheder. Maksimumtrykket må ikke overskrides.

Indstilling af opladerens spænding

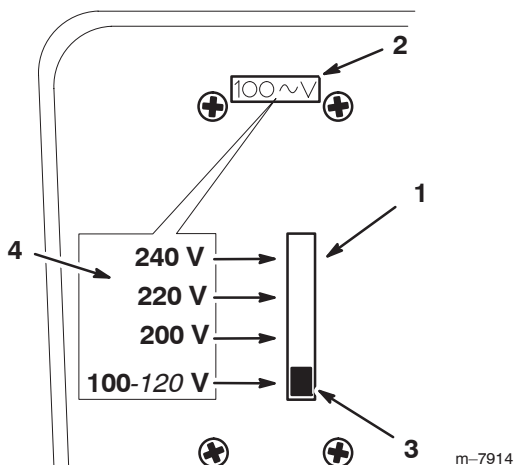
Vigtigt Ukorrekt spændingsindstilling af batteriets oplader kan forringe funktionen og beskadige opladeren. Du skal altid sikre dig, at spændingsindstillingen af opladeren svarer til den spænding, der bruges til at drive opladeren.

1. Find spændingsomskifteren bag på opladeren (fig. 13).
2. Juster spændingsindstillingen ved at skubbe kontakten på spændingsomskifteren op eller ned for at ændre spændingsindstillingen (fig. 13).

Indstillingen vises i vinduet over omskifteren.

Bemærk: Brug 100 V ved spændinger mellem 100 V og 120 V.

Brug altid en netledning, der passer til stikkontakten i det land eller det område, hvor opladning finder sted. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler for om nødvendigt at få fat i den rigtige netledning.



Figur 13

Bag på opladeren

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Spændingsomskifter | 3. Kontakt |
| 2. Vindue til spændingsindstilling | 4. Spændinger ved kontaktplacering |

Betjening

Bemærk: Køretøjets venstre og højre side ses fra den normale betjeningsposition.

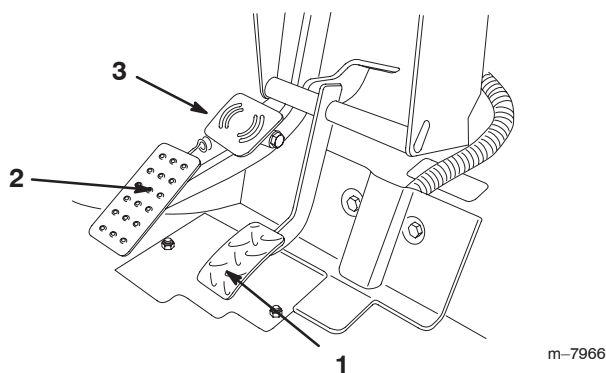
Sæt sikkerheden i højsædet

Læs alle sikkerhedsforskrifterne nøje, og gør dig bekendt med de symboler, der findes i afsnittet om sikkerhed. Disse oplysninger kan hjælpe dig eller omkringstående personer med at undgå at komme til skade.

Betjeningsanordninger

Gaspedal

Gaspedalen (fig. 14) giver operatøren mulighed for at variere køretøjets kørselshastighed. Når du træder på pedalen, mens tændingskontakten er sat til tændt position, startes motoren. Når du træder pedalen længere ned, øges kørselshastigheden. Når du slipper pedalen, vil køretøjet køre langsommere, og motoren vil holde op med at køre.



Figur 14

- | | |
|----------------|---------------------|
| 1. Gaspedal | 3. Parkeringsbremse |
| 2. Brems pedal | |

Bremsepedal

Bremsepedalen bruges til at standse køretøjet eller sænke farten (fig. 14).



Forsigtig



Bremser kan blive slidte eller kan justeres forkert, hvilket kan medføre personskade.

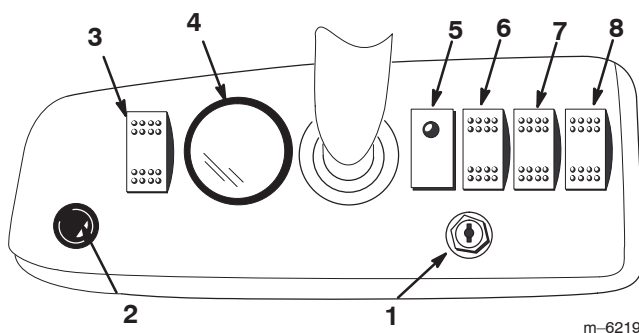
Hvis bremsepedalen vandrer til inden for 2,5 cm fra køretøjets gulvbræt, skal bremserne justeres eller reparerer.

Parkeringsbremse

Parkeringsbremsen er en lille plade øverst på bremsepedalen (fig. 14). Når du stopper køretøjet, skal parkeringsbremsen aktiveres for at undgå, at køretøjet bevæger sig ved et uheld. Parkeringsbremsen aktiveres ved at træde fast på bremsepedalen og rulle det øverste af foden fremad. Parkeringsbremsen deaktiveres ved at træde på gaspedalen eller bremsepedalen. Hvis køretøjet er parkeret på en stejl hældning, skal parkeringsbremsen aktiveres og stopklodser placeres bag hjulene.

Tændingskontakt

Tændingskontakten (fig. 15), som bruges til at aktivere køretøjets elektriske system, har to positioner: Slukket og tændt. Drej nøglen med uret til tændt position med henblik på betjening af køretøjet og tilbehør. Drej nøglen mod uret til slukket position, når køretøjet er standset. Fjern nøglen, før du forlader køretøjet.



Figur 15

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Tændingskontakt | 6. Kontakt til mekanisk ladbund (ekstraudstyr) |
| 2. Hornknap | 7. Kontakt til baglift (ekstraudstyr) |
| 3. Lyskontakt | 8. Kontakt til køretøjets retning |
| 4. Batterimåler/timetæller | |
| 5. Lampe for køretøjs status | |

Hornknap

Tryk på hornknappen for at dytte med køretøjets horn (fig. 15).

Batterimåler/timetæller

Batterimåleren/timetæller oplyser dig om, hvor meget strøm der er tilbage i batterierne (fig. 15 og 19), og køretøjets driftstimer. Batterimåleren sidder øverst på det flydende krystaldisplay. Når køretøjets batterier er fuldt opladede, er der ti bjælker fra positionen 0 til 1. Efterhånden som batterierne aflades, forsvinder bjælkerne fra højre mod venstre. Se afsnittet Information om og brug af batterisystemet på side 21 for at få yderligere oplysninger om batterimåleren.

Timetæller sidder nederst på det flydende krystaldisplay. Den registrerer driftstimerne, hver gang nøglen er sat i positionen tændt, og køretøjet kører.

Kontakt til køretøjets retning

Brug denne kontakt (fig. 15) til at skifte mellem kørsel fremad og bak.

Lampe for køretøjs status

Denne lampe fortæller om køretøjets status, som køretøjets computer registrerer den. Kontroller altid denne lampe, når du drejer tændingskontakten til positionen tændt (fig. 15). Lampen blinker med forskellige intervaller i forbindelse med forskellige problemer og hændelser. Når der ikke er nogen problemer, og køretøjet fungerer, er lampen tændt. Hvis lampen blinker, skal du se afsnittet Fejlfinding på side 36, hvor der er en beskrivelse af blinkmønstrene.

Lyskontakt

Brug denne kontakt til at tænde og slukke for forlygterne (fig. 15).

Kontakt til hævnings/sænkning af ladbund (ekstraudstyr)

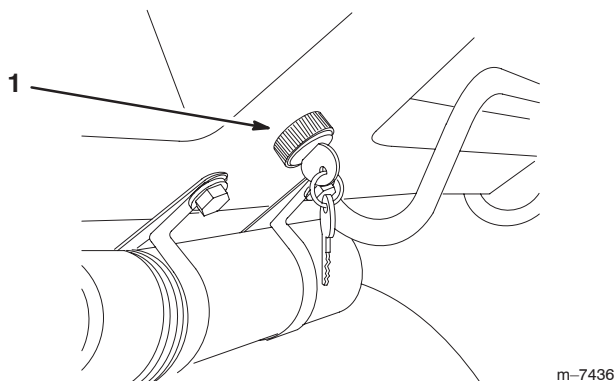
Brug denne kontakt til at hæve og sænke ladbunden (fig. 15).

Kontakt til baglift (ekstraudstyr)

Brug denne kontakt til at hæve og sænke bagliften (fig. 15).

Overvågningskontakt til hastighedsbegrænsning

Overvågningskontakten til hastighedsbegrænsning, der sidder under kopholderen (fig. 16), har to positioner: Slukket og tændt. Drej nøglen med uret, så den er slået til, for at begrænse køretøjets maksimale hastighed til en fabriksindstilling på 19 km/t. Drej nøglen mod uret til slukket position for at genoprette køretøjets maksimale hastighed.

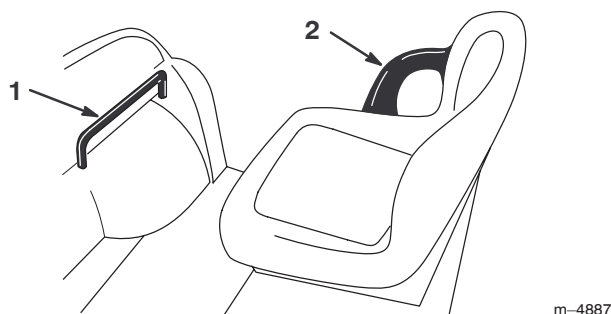


Figur 16

1. Overvågningskontakt til hastighedsbegrænsning

Holdegreb til passageren

Passagerens holdegreb er placeret på højre side af instrumentpanelet og ud for hvert sæde (fig. 17).



Figur 17

1. Passagerholdegreb

2. Hoftestøtte

Kontrol før betjening

Kontroller følgende ting hver dag, før du begynder at bruge køretøjet.

- Kontroller dæktrykket.
- Kontroller bremsepedalens funktion.
- Kontroller, om lygterne fungerer.
- Drej rattet til højre og venstre for at kontrollere styretøjet.
- Kontroller for løse dele og andre tegn på fejlfunktioner. Sørg for, at køretøjet er stoppet, og at alle bevægelige dele er standset, før du kontrollerer, om der er løse dele eller andre fejl.

Hvis nogen af ovenstående elementer ikke er korrekte, underrettes mekanikeren eller den tilsynsførende, før køretøjet tages i brug. Den tilsynsførende vil muligvis have dig til at kontrollere andre elementer dagligt. Spørg derfor, hvad dit ansvarsområde omfatter.

Betjening af køretøjet

1. Kobl batteriopladeren fra.
2. Tag plads i førersædet, sæt nøglen i tændingskontakten, og drej nøglen med uret til tændt position.
3. Sæt kontakten til køretøjets retning i den ønskede position.
4. Træd langsomt på gaspedalen for at køre køretøjet.

Bemærk: Parkeringsbremsen deaktiveres automatisk, når gaspedalen trædes ned.

Standning af køretøjet

Vigtigt Når køretøjet stoppes på en hældning, skal du bruge bremsen til at standse køretøjet og parkeringsbremsen til at holde det stille. Brug af gaspedalen til at stoppe køretøjet kan beskadige køretøjet.

Tag foden væk fra gaspedalen, og træd langsomt på bremsepedalen for at standse køretøjet.

Bemærk: Bremselængden kan variere afhængigt af køretøjets last og hastighed.

Parkering af køretøjet

1. Aktiver parkeringsbremsen, og drej tændingsnøglen til slukket position.
2. Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre utilsigtet start.

Information om og brug af batterisystemet

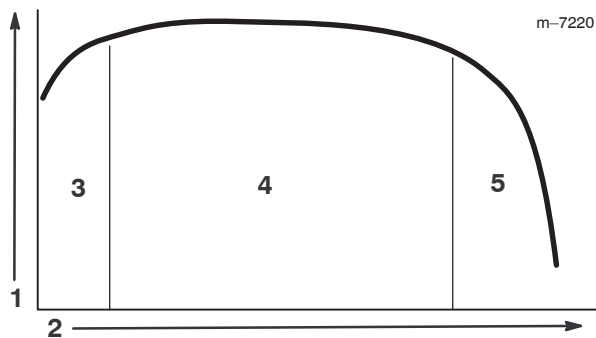
Information om dybdeafladningsbatterier

Køretøjet indeholder 8 dybdeafladelige blybatterier, der forsyner motoren og tilbehøret med strøm. Et dybdeafladningsbatteri er ikke det samme som et bilbatteri. Et bilbatteri er designet til at udsende et strømstød til at starte køretøjet og en moderat strøm til forsyne lygterne og tilbehøret med strøm, når motoren er slukket eller går i tomgang. Generatoren genoplader det derefter konstant, mens bilen kører. Derfor falder et bilbatteris ladning sjældent til under 90% af det maksimale ladningsniveau.

Et dybdeafladningsbatteri er designet til at være en primær strømkilde, som har en vedvarende effekt. Dybdeafladningsbatterier aflades typisk helt ned til 20% til 30% af det maksimale ladningsniveau. En så stor afladning betragtes som dybdeafladung.

Blybatterier fremstiller elektricitet via en kemisk reaktion mellem belagte blyplader og svovlsyre. Ved opladningen af et batteri vendes den kemiske reaktion om, så batteriet kan fremstille elektricitet igen.

Et batteri er en genstand, der nedbrydes og har en begrænset levetid (fig. 18). Når batteriet er nyt, kræver det en indkøringsperiode for at etablere en effektiv elektrisk produktion. Denne indkøringsperiode kræver som regel 20 til 50 afladnings-/opladningscyklusser.



Figur 18

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Batterikapacitet | 4. Batteriets bedste levetid |
| 2. Afladnings-/opladnings-cykler | 5. Slutningen af batteriets levetid |
| 3. Indkøringsperiode (20 til 50 cyklusser) | |

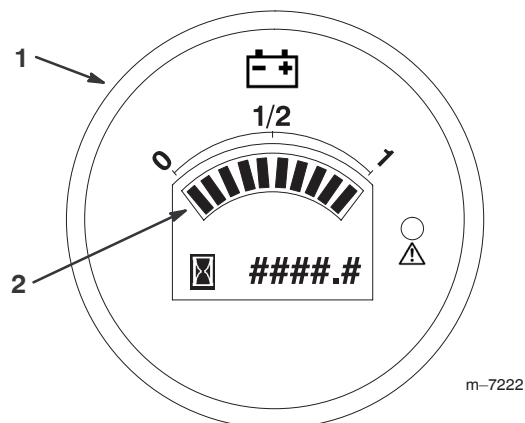
Efter indkøringsperioden bevarer batteriet en høj kapacitet i mange cyklusser. Det antal cyklusser, et batteri gennemgår, afhænger af følgende:

- Batterivedligeholdelse – forkert vedligeholdelse nedsætter batteriernes levetid betydeligt.
- Afladningsdybden mellem opladningscyklusser – **jo dybere batterierne regelmæssigt aflades mellem opladninger, jo kortere levetid vil de have.**
- Genopladningsfrekvens – oplad batterierne, hver gang de ikke bruges. **Batterierne beskadiges af at blive helt afladene, og det nedsætter deres levetid.**

Ved slutningen af batteriernes levetid begynder belægningen på blypladen at nedbrydes, hvilket medfører, at batterierne hurtigt taber elektrisk kapacitet.

Anvendelse af batterisystemet

Når batterierne er helt opladede, har batterimåleren ti bjælker, der vises fra venstre til højre (fig. 19).

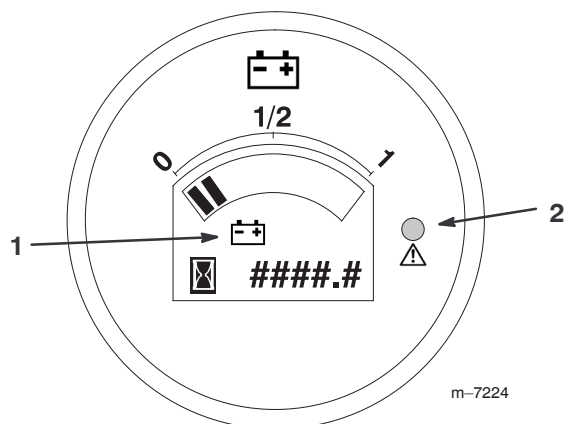


Figur 19

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Batterimåler/timetæller | 2. Ladekontrolbjælker |
|----------------------------|-----------------------|

Når du bruger køretøjet, forsvinder bjælkerne, efterhånden som batteriernes elektriske kapacitet opbruges.

Når der kun er to bjælker tilbage, tændes den røde advarselsslampe på måleren, og batteriikonet begynder at blinke på displayet (fig. 20). Det betyder, at batteriet næsten er helt fladt, og at du skal oplade batterierne så hurtigt som muligt for at undgå beskadigelse af batterierne.



Figur 20

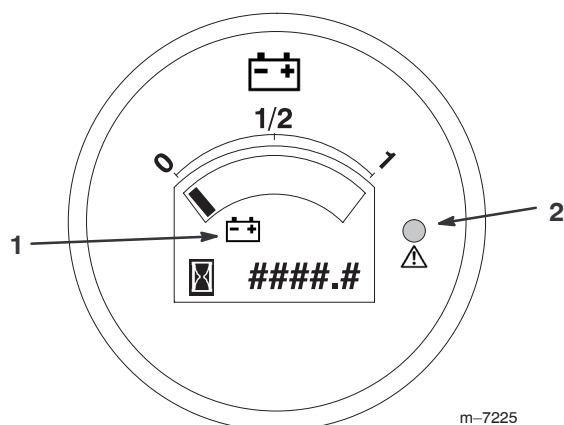
1. Batteriikon 2. Advarselsslampe – tændt

Når der kun er en bjælke tilbage, begynder advarselsslampen at blinke, og køretøjet går ind i en energibesparende tilstand (fig. 21). I denne tilstand kan køretøjet kun køre med 5 km/t. Genoplad batterierne med det samme for at undgå, at de bliver alvorligt beskadiget.

Hvis batterierne aflades helt, sættes køretøjet ud af drift.

Batterierne må ikke aflades helt.

Vigtigt For at opnå maksimal batterilevetid skal du altid oplade batterierne, når du kan se to eller flere bjælker på displayet. Hvis batterierne aflades til under to bjælker – og især hvis det sker regelmæssigt – falder batteriernes levetid.



Figur 21

1. Batteriikon 2. Advarselsslampe – blinker

Betjening af ladet

Hævning af ladet



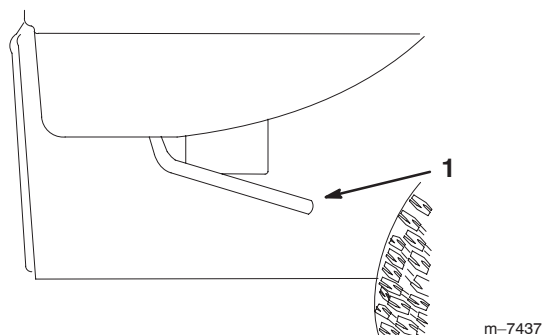
Advarsel



Kørsel med hævet lad kan medføre, at køretøjet nemmere tipper eller vælter. Ladets struktur kan blive beskadiget, hvis det er hævet i en længere periode, mens du betjener køretøjet.

- Betjen kun køretøjet, når ladet er nede.
- Når lasten er læsset af, skal du sænke ladet.

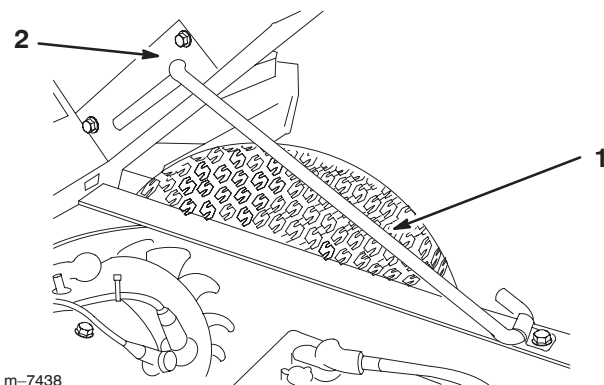
1. Løft håndtaget på en af siderne af ladet, og løft ladet op (fig. 22)



Figur 22

1. Håndtag

2. Træk støttepinden ind i holdeindgangen, så ladet sidder fast (fig. 23)



Figur 23

1. Støttepind 2. Holdeindgang

Sænkning af ladet



Advarsel



Ladet kan være tungt. Hænder eller andre kropsdele kan blive knust.

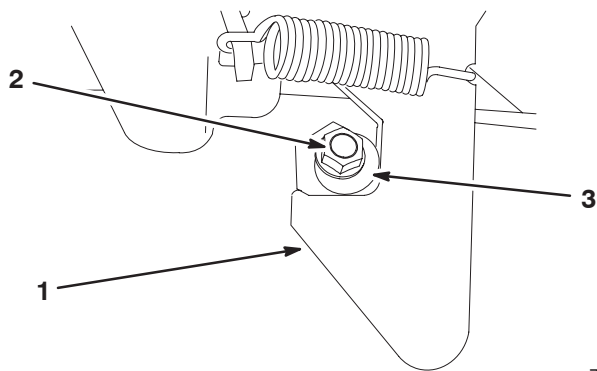
Hold hænder og andre kropsdele væk, når du sænker ladet.

Træk støttepinden ud af holdeindgangen, og sænk ladet, indtil det låses på plads.

Justering af ladets låse

Hvis ladet ikke låses stramt fast, så det vibrerer op og ned, mens du kører, kan du justere låsestifterne, så låsene passer perfekt sammen med stifterne.

1. Løsn den forreste møtrik i låsestiftens ende (fig. 24).



m-7439

Figur 24

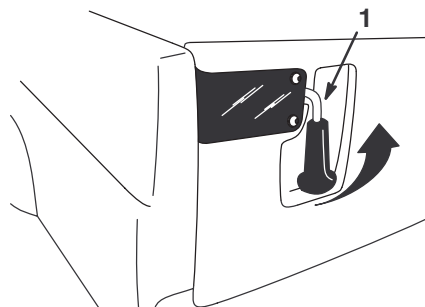
1. Lås
2. Møtrik
3. Låsestift

2. Drej låsestiften med uret, indtil den ligger helt op ad låsen, og stram derefter møtrikken (fig. 24).
3. Gentag proceduren med låsen på den anden side af køretøjet.

Åbning og lukning af bagsmækkens låse

1. Løft låsehåndtagene op (fig. 25) for at åbne bagsmækkens låse. Låsene springer ud mod midten af bagsmækken. Sænk langsomt bagsmækken.

Bemærk: Du skal muligvis skubbe enden af bagsmækken ind (især hvis der er last op mod bagsmækken), før låsene springer mod midten af bagsmækken og frigøres.



m-5334

Figur 25

1. Bagsmækkens lås

2. Løft håndtagene opad, og skub dem mod køretøjets yderside for at lukke bagsmækkens låse.
3. Skub låsehåndtagene nedad for at fastgøre lås og bagsmæk forsvarligt.

Indkøring af et nyt køretøj

Følg disse retningslinjer i de første 100 driftstimer for at få korrekt ydeevne og lang levetid ud af køretøjet:

Nye dybdeaffladningsbatterier når ikke op på maksimal kapacitet, før de har gennemgået 20 til 50 cyklusser (dvs. opladet og afladet). Du vil derfor bemærke, at nye batterier ikke kører så længe som batterier, der er blevet indkørt. Det er normalt og ikke noget, du skal bekymre dig om.

- Undgå situationer med hårde opbremsninger i de første timer med tilkørsel af det nye køretøj. Nye bremsebelægninger har måske ikke en optimal ydeevne, før adskillige timers brug har trykpoleret (tilkørt) bremserne.
- Se afsnittet Vedligeholdelse for at få oplysninger om særlige kontrolforanstaltninger efter få timers kørsel.
- Kontroller forhjulsophænget, og juster det om nødvendigt. Se afsnittet Justering af forhjulsophænget på side 32.

Læsning af ladet

Ladets kapacitet er 0,37 m³. Mængden af materiale, som kan anbringes i ladet uden at overskride køretøjets nominelle last, kan variere meget, afhængigt af materialets densitet. Et plant ladfuld vådt sand vejer f.eks. 680 kg, hvilket er en stor overstigning af den nominelle ladkapacitet.

Se nedenstående tabel for at få oplysninger om mængdegrænser for forskellige materialer.

Materiale	Densitet (lb./ft. ³)	Omtrentlig maksimal ladkapacitet (på en jævn flade)
Grus		
Tørt	95	1/2 fuld
Vådt	120	1/3 fuld
Sand		
Tørt	90	1/2 fuld
Vådt	120	1/3 fuld
Træ	45	Fuld
Bark	<45	Fuld
Jord, pakket	100	1/2 fuld

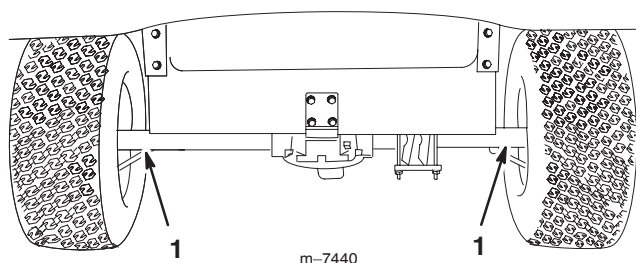
Transport af køretøj

Der skal bruges en anhænger til flytning af køretøjet over lange afstande. Sørg for, at køretøjet er forsvarligt fastgjort til anhængerens. Se figur 26 og 27 om placeringen af bindepunkterne.

**Forsigtig**

Løse sæder kan falde af køretøjet og anhængerens under transport og lande på et andet køretøj eller udgøre en forhindring på vejen.

Fjern sæderne, eller sørg for, at sæderne er forsvarligt fastgjort i låsene.



Figur 26

1. Bindepunkter

Bugsering af køretøjet

I nødstilfælde kan køretøjet bugseres med lav hastighed over en kort afstand. Vi anbefaler imidlertid ikke dette som standardprocedure.

Vigtigt Bugsering af køretøjet med en hastighed på mere end 8 km/t vil beskadige motoren.

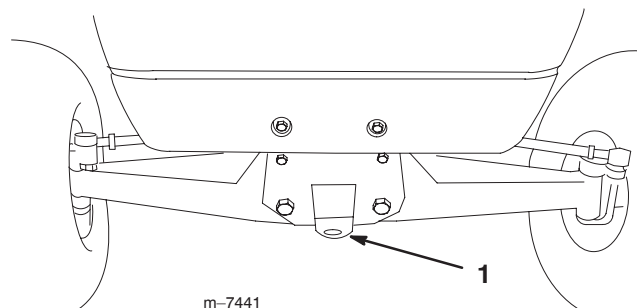
**Advarsel**

Bugsering ved høje hastigheder kan forårsage mistet kontrol over styringen og medføre personskaade.

Bugser aldrig køretøjet med en hastighed på mere end 8 km/t.

Bugsering af køretøjet er et job for to personer (én person til at køre bugseringskøretøjet og en anden person til at styre køretøjet). Hvis køretøjet skal flyttes over en betydelig afstand, skal det transporteres på en lastbil eller anhænger. Se afsnittet Transport af køretøjet på side 24.

1. Slå tændingskontakten fra, og fjern nøglen.
2. Fastgør en trækline til anhængertrækstangen på stelletts forreste vange (fig. 27).
3. Deaktiver parkeringsbremsen.



Figur 27

1. Anhængertrækstang og bindepunkt

Træk af en anhænger

Køretøjet kan trække anhængere. Der fås to typer bugsertræk til køretøjet, afhængigt af brugen. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at få nærmere oplysninger.

Overlæs ikke køretøjet eller anhænger, når du kører med last eller bugserer en anhænger. Overlæsning kan forårsage dårlig ydeevne eller skader på bremses, aksel, motor, gearkasse, styring, ophæng, karosseristruktur eller dæk. Læs altid en anhænger, der har enkeltaksel, med 60% af lastens vægt forrest på anhænger. Således placeres ca. 10% af anhængerens bruttovægt på køretøjets bugsertræk.

Den maksimale last må ikke overskride 362 kg, inkl. anhængerens bruttovægt og trækstangens vægt. Hvis anhængerens bruttovægt f.eks. er 90 kg, og trækstangens vægt er 22 kg, er den maksimale last = 250 kg.

Læs altid ladet, når du kører med anhænger, for at opnå tilstrækkelig bremsning og traktion. Grænserne for anhængerens bruttovægt må ikke overskrides.

Undgå at parkere et køretøj med en anhænger på en bakke. Aktiver parkeringsbremsen, og bloker anhængerens dæk, hvis du er nødt til at parkere på en bakke.

Vedligeholdelse

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelses-intervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Ikke i brug	• Opladning af batterierne.
For hver 8 driftstimer	• Kontrol af dæktrykket.
Efter de første 20 timer	• Kontrol af forhjulenes spidsning ved den korrekte kørehøjde.
For hver 25 driftstimer	• Kontrol af batteriets elektrolytstand. • Kontrol af batterikabelforbindelserne. • Rengøring af batterierne.
For hver 100 driftstimer	• Smøring af alle smørenipler. • Eftersyn af bremsen og parkeringsbremsen. • Eftersyn af dækkenes tilstand og slid. • Tilspænding af hjullåsemøtrikkerne. • Eftersyn af forhjulsophængets spidsning og kørehøjde. • Kontrol af gearkassens oliestand.
For hver 200 driftstimer	• Kontrol af bremsekabeljusteringerne.

Kopier denne side til rutinemæssig brug.

Vedligeholdelsespunkter	I ugen:						
	Man.	Tirs.	Ons.	Tors.	Fre.	Lør.	Søn.
Opladning af batterierne.							
Eftersyn af bremsens og parkeringsbremsens funktion.							
Kontrol af for usædvanlige driftslyde.							
Kontrol af dæktrykket.							
Kontrol af for væskelækager.							
Kontrol af instrumenternes funktion.							
Kontrol af gaspedalens funktion.							
Kontrol af kørselshøjden og tilspidsningen.							
Smøring af alle smørenipler. ¹							
Reparation af beskadiget maling.							

¹Straks efter **hver** vask, uanset det angivne interval.

Bemærkninger om problemområder

Eftersyn foretaget af:		
Punkt	Dato	Oplysninger
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		

Bemærk: Køretøjets venstre og højre side ses fra den normale betjeningsposition.

Advarsel

Ladet skal hæves, for at du kan udføre visse rutinemæssige vedligeholdelsesjob. Et hævet lad kan falde ned og ramme personer under det.

Fjern alt lastmateriale fra ladet, før du arbejder under et hævet lad.



Forsigtig



Hvis du lader nøglen sidde i tændingskontakten, kan andre personer utilsigtet komme til at starte køretøjet og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingskontakten, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

Krævende driftsforhold

Vigtigt Hvis køretøjet udsættes for nogen af nedenstående forhold, skal vedligeholdelse udføres dobbelt så hyppigt:

- Brug i ørkenområder
- Betjening i kolde klimaer (under 0 grader celsius)
- Bugsering af anhænger
- Hyppig brug på støvede veje
- Byggearbejde
- Få bremserne efterset og rensat så hurtigt som muligt efter lang tids betjening i mudder, sand, vand eller lignende snavsede forhold. Dette vil forhindre slibematerialer i at forårsage kraftig slitage.
- Hvis køretøjet ofte bruges til krævende driftsforhold, skal du smøre alle fedtfittinger.

Brug af donkraft

Når motoren køres med henblik på rutinemæssig vedligeholdelse og/eller diagnostik, skal køretøjets baghjul være 25 mm fra jorden med bagakslen understøttet på donkrafte.



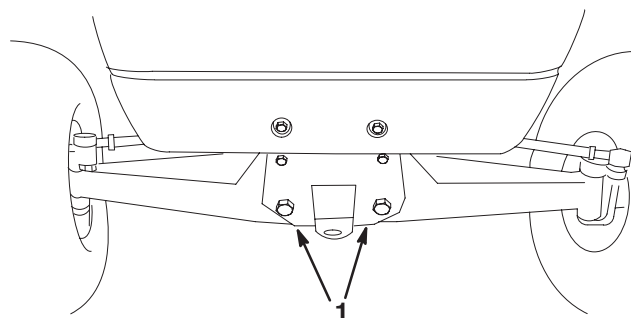
Fare



Et køretøj på en donkraft kan være ustabil og glide ned af donkraften, hvorved personer nedenunder det vil komme til skade.

- Start ikke motoren, mens køretøjet står på en donkraft.
- Fjern altid nøglen fra kontakten, før du stiger af køretøjet.
- Bloker hjulene, når køretøjet står på en donkraft.

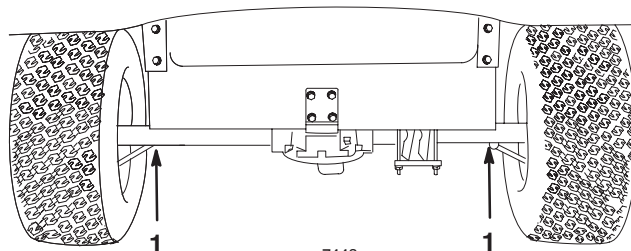
Donkraftpunktet foran på køretøjet findes forrest på vangen bag anhængertrækstangen (fig. 28). Donkraftpunktet bagest på køretøjet findes under akselrørene (fig. 29).



m-7442

Figur 28

1. Donkraftpunkter fortil



m-7443

Figur 29

1. Donkraftpunkter bagtil

Vedligeholdelse af batterierne



Advarsel



Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod køretøjets metaldele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskafe.

- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre nogen metaldele på køretøjet.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og køretøjets metaldele.
- Lad altid batteriholderne sidde på plads for at beskytte og fastholde batterierne.



Advarsel



CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger samt kemikalier, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. *Vask hænder efter håndtering.*

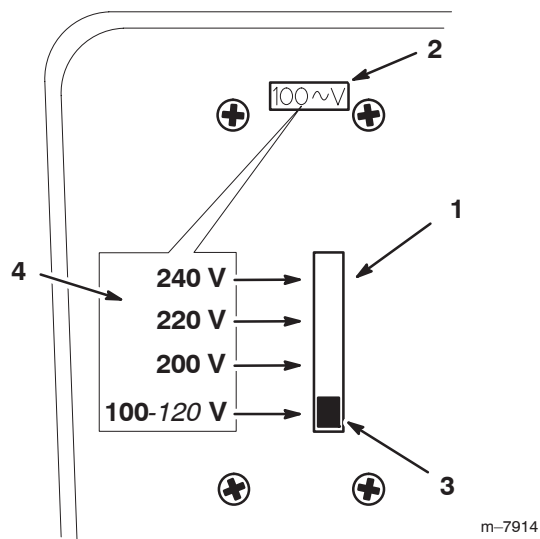
Rengøring af batterierne

Rengør batterierne dagligt.

1. Sørg for, at alle batterihætterne sidder stramt.
2. Brug et stykke køkkenrulle til at rengøre batterierne
3. Hvis batteriets poler er rustne, skal de rengøres med en opløsning bestående af fire dele vand og én del tveksurtsnatron. Rengør også polerne og kabelklemmerne med et rengøringsmiddel til poler og klemmer. Polerne og klemmerne skal have en klar metalglans.
4. Smør et tyndt lag af Toros beskyttelsesmiddel til batteripoler på.

Indstilling af opladerens spænding.

Vigtigt Ukorrekt spændingsindstilling af batteriets oplader kan forringe funktionen og beskadige opladeren. Du skal altid sikre dig, at spændingsindstillingen af opladeren svarer til den spænding, der bruges til at drive opladeren.



m-7914

Figur 30

Bag på opladeren

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Spændingsomskifter | 3. Kontakt |
| 2. Vindue til spændingsindstilling | 4. Spændinger ved kontaktpacering |

Find spændingsomskifteren bag på opladeren. Juster spændingsindstillingen ved at skubbe kontakten på spændingsomskifteren op eller ned for at ændre spændingsindstillingen (fig. 30). Indstillingen vises i vinduet over omskifteren.

Bemærk: Brug 100 V ved spændinger mellem 100 V og 120 V.

Brug altid en netledning, der passer til stikkontakten i det land eller det område, hvor opladning finder sted. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler for om nødvendigt at få fat i den rigtige netledning.

Opladning af batterierne

Opladeren skal altid opbevares tørt. For at opnå maksimal batterilevetid skal du oplade batterierne, når du ikke bruger køretøjet. Afhængigt af hvor flade batterierne er, kan det tage op til 16 timer at oplade batterierne til maksimal kapacitet.

Vigtigt Blybatterier udvikler ikke en opladnings-hukommelse og behøver ikke at være helt afladene, før de genoplades. **Batterierne kan blive beskadigede af at blive helt afladene.** Oplad altid batterierne, når køretøjet er ved at løbe tør for strøm eller ikke bruges. Se Brug af batteri-systemet på side 21.



Advarsel



Opladning af batteriet producerer gasser, der kan eksplodere.

Der må aldrig ryges i nærheden af batterierne, og gnister og åben ild skal holdes væk fra dem.

1. Anbring køretøjet på et område med god ventilation i nærheden af en stikkontakt.
2. Sæt opladerledningen i opladningsfatningen på køretøjet (sidder på panelet mellem sæderne).
3. Slut opladerens netledning til en stikkontakt.
 - Mens batterierne oplades, blinker den grønne lampe på opladeren. Når batterierne er fuldt opladene, holder den grønne lampe op med at blinke og forbliver tændt.

4. Tag netledningen ud af stikkontakten.

5. Kobl opladeren fra køretøjet.

Vigtigt Opbevar ikke opladeren på køretøjet. Kraftige eller langvarige rystelser kan skade den.

Påfyldning af vand på batterierne

Kontroller elektrolytstanden og påfyld vand efter behov for hver 25 driftstimer eller, hvis maskinen opbevares, for hver 30 dage. **Brug kun rent, destilleret vand til at fylde batterierne.**



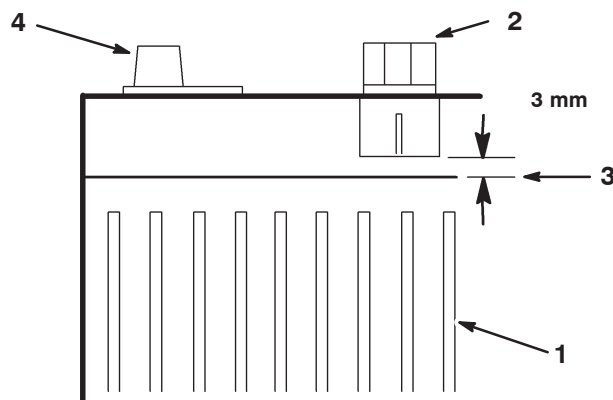
Fare



Batterielektrolyt indeholder svovlsyre, som er en dødelig gift, der forårsager alvorlige forbrændinger.

- **Drik ikke elektrolyt, og undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Brug sikkerhedsbriller for at beskytte øjnene og gummihandsker for at beskytte hænderne.**
- **Fyld batterierne op på et sted, hvor der altid er rent vand i nærheden til at skylle huden med.**
- **Kom aldrig syre på et batteri.**

1. Hæv ladet, drej nøglen til slukket position, og fjern den.
2. Fjern påfyldningsdækslerne på hvert enkelt batteri.
3. Hvis elektrolytten ikke står over toppen af pladerne i hvert batteri, skal du tilføje så meget vand, at pladerne lige dækkes.
4. Monter påfyldningsdækslerne igen på alle batterierne.
5. Oplad batterierne i 16 timer. Se afsnittet Opladning af batterierne på side 29.
6. Fjern påfyldningsdækslerne på hvert enkelt batteri.
7. Fyld så meget destilleret vand på, at elektrolytstanden lige når op til 3 mm under bunden af hvert påfyldningshul (fig. 31).



Figur 31

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1. Batteriplader | 3. Elektrolytstand |
| 2. Påfyldningsdæksel | 4. Batteripol |

Vigtigt Fyld ikke for meget på batteriet. Elektrolytten kan løbe over og ramme andre dele af køretøjet og forårsage alvorlig korrosion og nedbrydning. Hvis du fylder for meget vand på batteriet, kan det desuden nedsætte batteriets levetid betydeligt.

8. Monter påfyldningsdækslerne igen på alle batterierne.

Udskiftning af brugte batterier

Når køretøjet ikke kan køre så langt mere, eller når afladnings-/opladningscyklussens længde falder betydeligt, er batterierne formentlig ved at blive for gamle og mister deres evne til at holde en ladning. Tag køretøjet til en autoriseret serviceforhandler, og få dem til at teste batterierne for at se, om de skal udskiftes. Forhandleren kan derefter udskifte batterierne for dig. Hvis du selv vil udskifte batterierne, skal du bruge følgende fremgangsmåde:

1. Hæv ladet, drej nøglen til slukket position, og fjern den.
2. Kobl den lange, sorte minus-hovedledning, der løber fra batterigruppen til køretøjet, fra batteripolen (fig. 32).

**Advarsel**

Forkert batterikabelføring kan beskadige køretøjet og kablerne, hvilket danner gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskaade.

- Sørg altid for at forbinde de rigtige poler.

**Forsigtig**

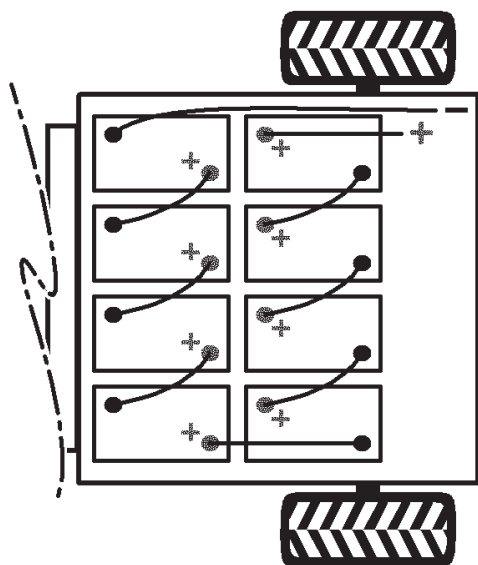
Batterier kan give kraftige elektriske stød.

- Brug værktøjer med plastikhåndtag, eller sæt eltape på metalværktøjers håndtag.
- Pas på ikke at berøre en plus- og minus-pol samtidigt.

3. Kobl den lange, røde plus-hovedledning, der løber fra batterigruppen til køretøjet, fra batteripolen (fig. 32).
 4. Kobl alle batterikablerne fra batterierne.
 5. Fjern batteriholderne, der sidder mellem batterierne.
 6. Fjern alle batterierne, og genbrug dem i henhold til lokale retningslinjer.
 7. Monter nye batterier på de samme pladser, som de gamle batterier.
- Bemærk:** Sørg for, at de forbindes rigtigt, når du monterer de nye batterier (fig. 32).
8. Monter batteriholderne, og spænd møtrikkerne til 17–22 Nm.
 9. Forbind batterierne med de batterikabler, du fjernede før, som vist i figur 32.
 10. Tilslut den lange, røde plus-hovedledning mellem batterigruppen og køretøjet (fig. 32).
 11. Tilslut den lange, sorte minus-hovedledning mellem batterigruppen og køretøjet (fig. 32).
 12. Spænd møtrikkerne, der holder alle batterikablerne fast, til 13,5–21 Nm.
 13. Smør batteripolerne med Toros beskyttelsesmiddel til batteripoler.
 14. Sørg for, at gummidækslerne på alle batterikablerne sidder ordentligt fast over batteripolerne.

Opbevaring af batterierne

Oplad batterierne helt, før du sætter køretøjet til opbevaring. Sæt opladeren i en stikkontakt, mens køretøjet og batterierne er sat til opbevaring. Opladeren skal være sat i en stikkontakt og opladningsfatningen i denne periode for at sikre, at batterierne forbliver ladede og ikke fryser. Du kan også oplade batterierne mindst én gang hver tredje måned i stedet.



Figur 32

Smøring af køretøjet

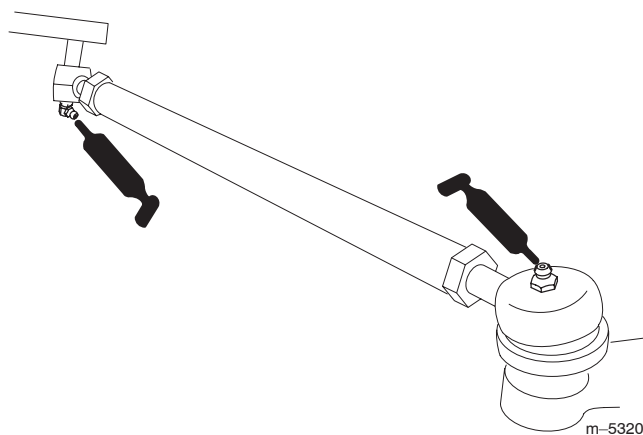
Smør alle lejer og bøsninger hver 100. driftstime eller en gang om året, alt efter hvad der indtræffer først. Indfedt dem hyppigere, når køretøjet benyttes til krævende driftsforhold.

Fedttype: Litiumbaseret universalfedt nr. 2

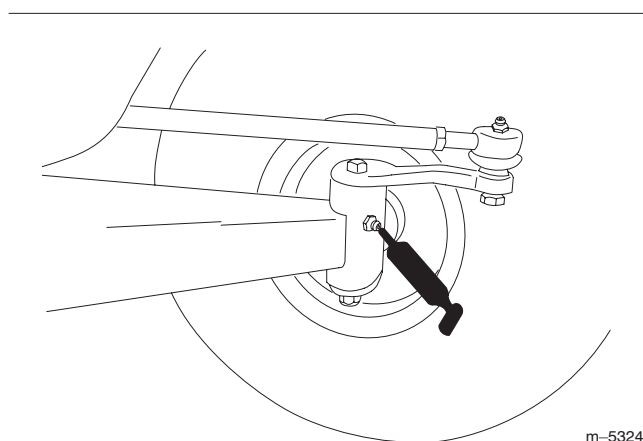
Smørepunkter

Smøreniplerne findes ved de fire forbindelsesstangender (fig. 33) og de to styrebolte (fig. 34).

1. Tør smøreniplen ren, så der ikke kan komme fremmedlegemer ind i lejet eller bøsningen.
2. Pump fedt ind i lejet eller bøsningen.
3. Tør overskydende fedt af.



Figur 33



Figur 34

Serviceeftersyn af bremserne

Eftersyn af bremserne

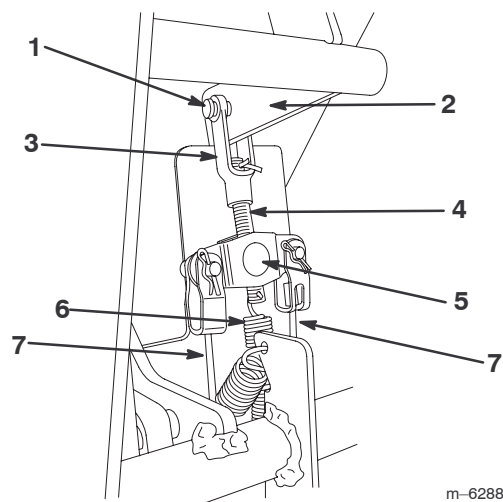
Bremser er en kritisk sikkerhedskomponent i køretøjet. Som med alle sikkerhedskomponenter bør de med jævne mellemrum inspiceres nøje for at sikre optimal ydeevne og sikkerhed. Følgende eftersyn skal udføres hver 100. driftstime:

- Efterse bremseskoene for slid eller skader. Hvis belægningens (bremseklodsens) tykkelse er under 1,6 mm, skal bremseskoene udskiftes.
- Efterse bagpladen og andre dele for tegn på for stor slitage eller deformation. Hvis der findes deformation, skal de relevante komponenter udskiftes.

Justering af bremsepedalen

Juster bremsen, hvis parkeringsbremsen ikke kan holde, bremsepedalens vandring er for stor, eller bremsekraften ikke er tilstrækkelig, når bremsepedalen trædes ned. Kontroller justeringen hver 200 timer.

1. Slå tændingen fra, og fjern nøglen.
2. Kontroller bremsekablerne ved bremseudligneren (placeret under instrumentbrættet), og bestem ca., hvor langt op ad bremsestangen udligneren skal vandre, så der ikke er noget slæk i kablerne (fig. 35).



Figur 35

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. Gaffelbolt | 4. Bremsestang |
| 2. Bremsegreb | 5. Bremseudligner |
| 3. Bremsestangens gaffelbolt | 6. Fjeder |
| | 7. Bremsekabel |

3. Fjern den låseclips og de gaffelbolte, der fastholder bremsestangens gaffelbolt (fig. 35).
4. Frakobl fjederen fra bremsestangens ende (fig. 35).

5. Træd bremsepedalen helt ned for at hæve bremsegrebet.
6. Skru bremsestangen ind eller ud på bremseudligneren efter behov for at fjerne slækket fra bremsekablerne (fig. 35). Stram ikke kablerne for meget.
7. Sæt fjederen i hullet i bremsestangen (fig. 35).
8. Forbind gaffelbolten på bremsestangen til bremsehåndtaget vha. den gaffelbolt og låseclips, der tidligere er blevet afmonteret (fig. 35).
9. Kontroller, at der er en vis frigang i bremsepedalen, før bremsen aktiveres. Hvis det ikke er tilfældet, gentages proceduren, indtil der er.

Eftersyn af dækkene

Efterse dækkenes tilstand mindst hver 100. driftstime. Ulykker som f.eks. kollision med kantsten kan beskadige et dæk eller en fælg samt bringe hjulsporingen ud af balance. Dækkenes stand skal derfor kontrolleres efter en ulykke.

Efterse hjulene for at sikre, at de er monteret forsvarligt. Spænd de midterste bolte på forhjulene til 183–224 Nm og de forreste og bageste låsemøtrikker til 61–88 Nm.

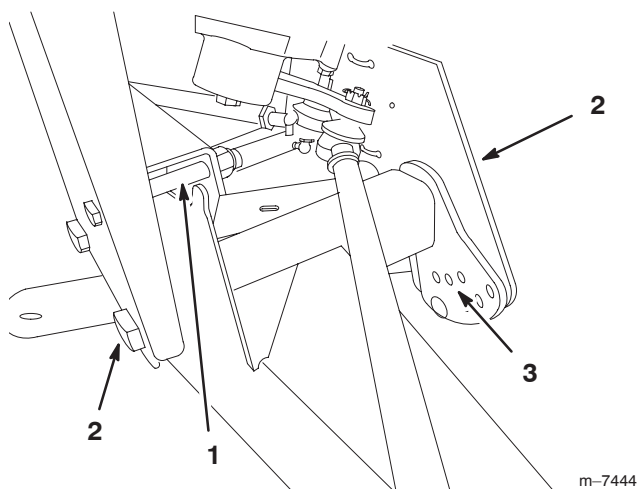
Justering af forhjulsophænget

Kørehøjden i hver side af køretøjet kan justeres separat. Kørehøjden skal være 22,2–24,1 cm med følgende parametre:

- Dæktrykket skal være 83 kPa (12 psi).
- Køretøjet skal køres frem og tilbage nogle gange for at slække A-armene.
- Mål kørehøjden, mens hjulene peger lige fremad, og der sidder en operatør på 79–102 kg i førersædet.

Bemærk: Føreren skal køre op til måleområdet og blive siddende i køretøjet, mens målingen udføres.

- Mål kørehøjden på en plan overflade fra bunden af den forreste trækstang til jorden.
1. Hæv forenden af køretøjet op fra jorden ved hjælp af en donkraft. Se afsnittet Brug af donkraft på side 27.
 2. Fjern anslagsbolten (fig. 36).
 3. Løsn centreringsboltene i den forreste A-arm (fig. 36).
 4. Fjern kørehøjdejusteringsbolten (fig. 36).

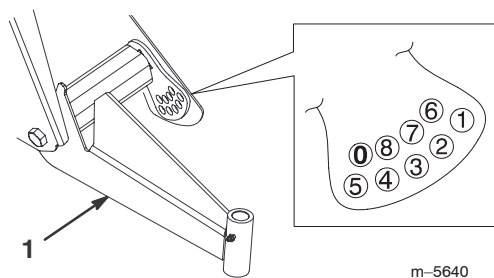


Figur 36

1. Anslagsbolt
2. Centreringsbolt
3. Kørehøjdejusteringsbolt

5. Drej den forreste A-arm til den ønskede position (se nedenstående bemærkning), og sæt kørehøjdejusteringsbolten i igen (fig. 36).

Bemærk: A-armene er fremstillet af gummi og har forskellige fjederfaktorer. På grund af de forskellige fjederfaktorer er A-armene justeret fra fabrikens side ud fra den pågældende fjederfaktor. Generelt monteres justeringsboltene i hul nummer 2, 3 eller 4 (fig. 37), og det kan være forskelligt på venstre side (førersiden) og højre side (passagersiden). Hvis A-armene ser ud, som om de hænger, skal de sættes i det næste højere nummer (fig. 37). Hvert hul svarer ca. til en justering af hjulet på 19 mm. Du skal også gøre det, hvis du anvender tungt tilbehør eller ofte kører med tung last.



Figur 37

1. Venstre A-arm

6. Spænd kørehøjdejusteringsbolten til 183–224 Nm.
7. Udskift anslagsbolten (fig. 36).

Bemærk: Det kan være nødvendigt at sænke køretøjet ned til jorden på den pågældende side for at montere bolten.

8. Stram og tilspænd centreringsboltene til 325–393 Nm.
9. Kontroller kørehøjden ved den forreste trækstang med hensyn til de dimensioner og parametre, der blev angivet i begyndelsen af denne fremgangsmåde.

Justering af forhjulenes spidsning

Efterse forhjulenes spidsning for hver 100 driftstimer eller årligt, alt efter hvad der indtræffer først.

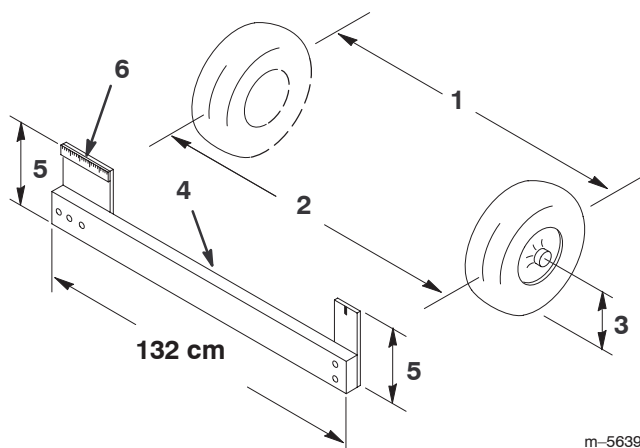
Spidsningen skal være på 3–16 mm med følgende parametre:

- Dæktrykket skal være 83 kPa (12 psi).
- Kørehøjden skal være korrekt, før spidsningen indstilles. Se afsnittet Justering af forhjulsophænget på side 32.
- Køretøjet skal køres frem og tilbage nogle gange for at slække A-armene.
- Mål spidsningen, mens hjulene peger lige fremad, og der sidder en operatør på 79–102 kg i førersædet.

Bemærk: Føreren skal køre op til måleområdet og blive siddende i køretøjet, mens målingen udføres.

Hvis køretøjet for det meste skal anvendes med middeltung til tung last, skal spidsningen indstilles på den høje side af den anbefalede værdi. Hvis det for det meste skal anvendes med let last, skal spidsningen indstilles på den lave side af den anbefalede værdi.

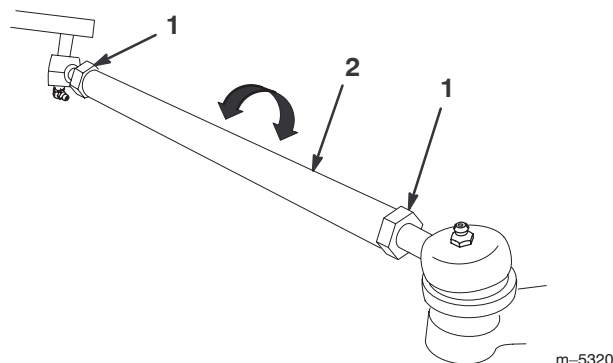
1. Sørg for, at forhjulsophænget justeres korrekt. Se afsnittet Justering af forhjulsophænget på side 32. Juster om nødvendigt.
2. Mål afstanden mellem begge forhjulene ved akselhøjde foran og bag på forhjulene (fig. 38). Der skal bruges en opspændingsanordning eller en justeringsmåler til målingen bag på fordækkene ved akselhøjde. Brug den samme opspændingsanordning eller justeringsmåler til en nøjagtig måling foran på fordækkene ved akselhøjde (fig. 38).



Figur 38

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Dækmidterlinje – bag | 4. Opspændingsanordning |
| 2. Dækmidterlinje – for | 5. Akselmidterlinjeafstand |
| 3. Akselmidterlinje | 6. 15 cm lineal |

3. Hvis målet ikke falder inden for det specificerede område (se dimensioner og parametre i begyndelsen af denne fremgangsmåde), løsnes kontramøtrikken i begge ender af forbindelsesstangen (fig. 39).
4. Drej begge forbindelsesstænger for at flytte dækkets forside indad eller udad.



Figur 39

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. Kontramøtrik | 2. Forbindelsesstang |
|-----------------|----------------------|

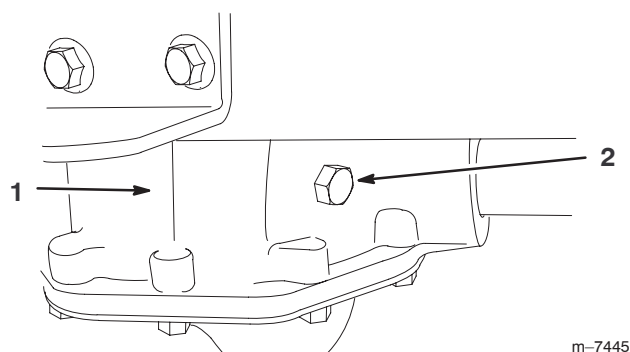
5. Tilspænd forbindelsesstangens kontramøtrikker, når justeringen er korrekt.
6. Sørg for, at rattet har fuld vandring i begge retninger.

Kontrol af gearkassens oliestand

Kontroller oliestanden i gearkassen bag på køretøjet for hver 100 driftstimer.

1. Parker køretøjet på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, sluk og fjern nøglen.
2. Fjern gearkassens stopbolt (fig. 40).

Oliestanden bør nå op til bunden af stophullet.



Figur 40

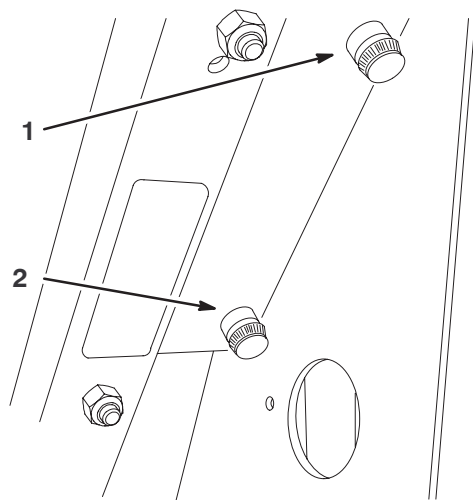
- | | |
|--------------|-------------|
| 1. Gearkasse | 2. Stopbolt |
|--------------|-------------|

3. Hvis oliestanden er lav, skal du fylde 10w30-motorolie i stophullet, indtil der løber olie ud af hullet.
4. Sæt stopbolten i igen, og tilspænd den til 20–27 Nm.

Udskiftning af sikringerne

Der er 2 sikringer i det elektriske system. De sidder under ratstammen (fig. 41).

Køretøj	10 A
Tilbehør	10 A



m-7446

Figur 41

1. Sikring til køretøj 2. Sikring til tilbehør

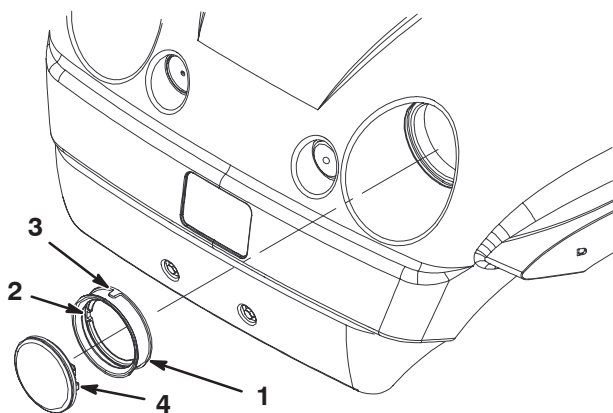
Udskiftning af forlygterne

Specifikation: Toro nr. 104-7312, 28 volt

Bemærk: Forlygterne er serieforbundet. Det betyder, at når en forlygte går, kan ingen af dem tændes. Hvis det er muligt, skal du udskifte begge forlygter samtidig.

1. Aktiver parkeringsbremsen, sluk for køretøjet, og tag nøglen ud.
2. Ræk ned under instrumentpanelet, og skub forlygten ud af motorhjelmen.
3. Fjern skrueene, som fastholder ledningsnettet på forlygten.

4. Afmonter gummipakningen omkring forlygten (fig. 42). Kasser forlygten.
5. Ret hakket på indersiden af pakningen ind med hakket på den nye forlygte (fig. 42). Lad pakningen glide over på forlygten, indtil pakningen sidder helt fast.



Figur 42

1. Gummipakning 3. Udvendt hak – rettes ind med hak i motorhjelmen
2. Inderste hak – rettes ind med hak på forlygten 4. Forlygte

6. Fastgør forlygten til ledningsnettet vha. de skrue, der blev afmonteret tidligere.
7. Ret hakket på ydersiden af pakningen ind med hakket i motorhjelmen. Tryk forlygten og pakningen ind i motorhjelmen, indtil den sidder helt fast.

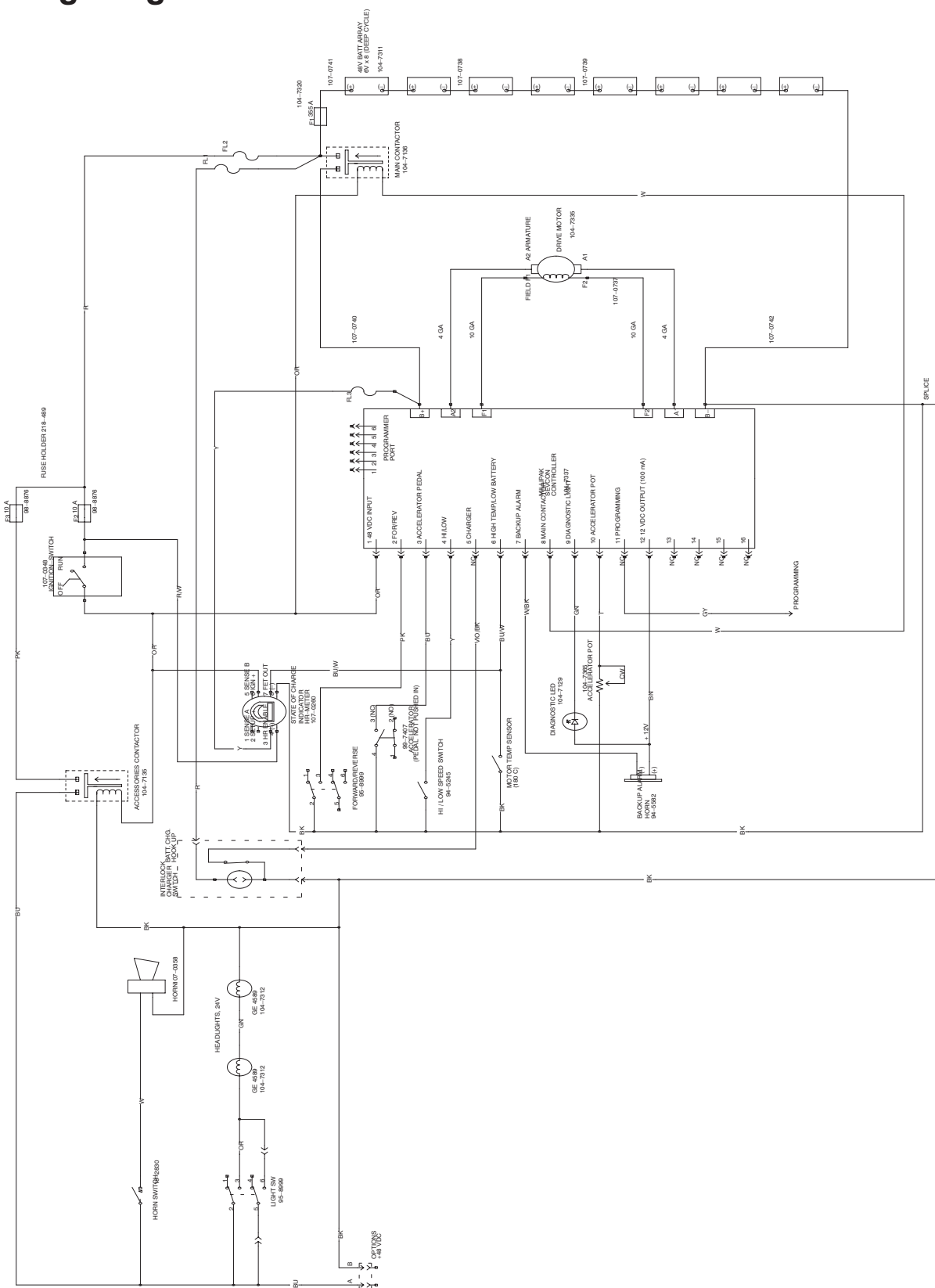
Bemærk: Påføring af sæbevand på ydersiden af pakningen kan hjælpe pakningen med at glide nemmere ind i motorhjelmen.

Vask af køretøjet

Køretøjet skal vaskes efter behov. Brug kun vand eller vand med en mild sæbeopløsning. Du kan bruge en klud, men motorhjelmen vil miste noget af sin glans.

Vigtigt Brug ikke en højtryksrenser til at vaske køretøjet. Det kan beskadige det elektriske system, løsne vigtige mærkater eller vaske nødvendigt smørefedt væk fra friktionssteder. Undgå overdreven brug af vand, særligt i nærheden af kontrolpanelet, motoren og batterierne.

Ledningsdiagram



Fejlfinding

Køretøjet har en computer, der overvåger de elektriske systemers tilstand. Denne computer fortæller om køretøjets status via lampen for køretøjets status. Når køretøjet fungerer korrekt, lyser lampen konstant. Når der er et problem, blinker lampen. Antallet af blink afhænger af problemet. I den nedenstående tabel kan du se de forskellige blinkmønstre, problemets årsag, og hvad du kan gøre for at løse det.

Blinkmønstre for statuslampe	Årsag	Afhjælpning
Lyser konstant	Systemet fungerer korrekt.	Ingen.
1 blink	Computerfejl.	Sæt nøglen i tændingskontakten til slukket position, vent et par sekunder, og drej derefter nøglen til tændt position. Kontakt den autoriserede serviceforhandler, hvis det ikke løser problemet.
2 blink	Du trådte på gaspedalen, mens du drejede tændingsnøglen.	Drej tændingsnøglen til slukket position, slip gaspedalen, og drej derefter nøglen til tændt position.
3 blink	Der er en kortslutning i strømforsyningen (MOSFET S/C).	Sæt nøglen i tændingskontakten til slukket position, vent et par sekunder, og drej derefter nøglen til tændt position. Kontrollér alle batterier og strømfordelerforbindelser med høje strømme. Kontakt den autoriserede serviceforhandler, hvis det ikke løser problemet.
	En løs batteri- eller netkabelforbindelse.	
4 blink	Hovedafbryderen reagerer ikke på kommandoer.	Sæt nøglen i tændingskontakten til slukket position, vent et par sekunder, og drej derefter nøglen til tændt position. Kontakt den autoriserede serviceforhandler, hvis det ikke løser problemet.
5 blink	Opladerens sikkerhedskontakt er slået til.	Drej tændingsnøglen til slukket position, frakobl opladeren, og drej derefter nøglen til tændt position.
6 blink	Speederpotentiometeret skal justeres.	Kontakt den autoriserede serviceforhandler.
7 blink	Batterispændingen er for høj eller for lav.	Kontakt den autoriserede serviceforhandler, og få batterierne testet og udskiftet, hvis det er nødvendigt.
8 blink	Styringsenheden er overophedet.	Køretøjet fortsætter med at køre, men med nedsat kraft, indtil styringsenheden er kølet af.
9 blink	Motoren er overophedet, eller batteriet er næsten helt fladt (køretøjet går ind i energibesparende tilstand).	Hvis batterimåleren viser mere end én bjælke, skal du stoppe køretøjet og lade motoren køle ned, før du starter igen. Hvis batterimåleren kun viser én bjælke, skal du oplade køretøjet med det samme.
Fra	Styringsenheden svigter.	Kontakt den autoriserede serviceforhandler.